



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 155-50
Saturday, 10 December 2022

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 10 décembre 2022

Parliamentary Notice Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Monday, November 28, 2022, 3:01 p.m.

In the name of His Majesty the King, Her Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bill in her office:-

Bill 23 An Act to amend various statutes, to revoke various regulations and to enact the Supporting Growth and Housing in York and Durham Regions Act, 2022.
[S.O. 2022, Chapter 21]

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly

(155-G257E)

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, lundi, 28 novembre, 2022, 15 h 01

Au nom de Sa Majesté le Roi, Son Honneur la lieutenant-gouverneure, a accordé la sanction royale au projet de loi suivant, dans son bureau:-

Projet de loi 23 Loi modifiant diverses lois, abrogeant divers règlements et édictant la Loi de 2022 visant à soutenir la croissance et la construction de logements dans les régions de York et de Durham.
[L.O. 2022, Chapitre 21]

Le Greffier de l'Assemblée législative
TODD DECKER

(155-G257F)

Proclamation

CHARLES THE THIRD, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and His other Realms and Territories King, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

STRONG MAYORS, BUILDING HOMES ACT, 2022

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) November 23, 2022 as the day on which the following provisions of the *Strong Mayors, Building Homes Act, 2022*, c. 18, which amend the *City of Toronto Act, 2006*, come into force:

Schedule 1, s. 1, 2.

CHARLES TROIS, par la Grâce de Dieu, Roi du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2022 POUR DES MAIRES FORTS ET POUR LA CONSTRUCTION DE LOGEMENTS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- a) le 23 novembre 2022 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2022 pour des maires forts et pour la construction de logements*, chap. 18, qui modifient la *Loi de 2006 sur la cité de Toronto* :

Annexe 1, art. 1, 2.

- (b) November 23, 2022 as the day on which the following provision of the *Strong Mayors, Building Homes Act, 2022*, c. 18, which amends the *Municipal Act, 2001*, comes into force:

Schedule 2, s. 1.

- (c) November 23, 2022 as the day on which the following provisions of the *Strong Mayors, Building Homes Act, 2022*, c. 18, which amend the *Municipal Conflict of Interest Act*, come into force:

Schedule 3, s. 1-4.

WITNESS:

THE HONOURABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 17, 2022.

BY COMMAND

KALEED RASHEED
Minister of Public and Business Service
Delivery

(155-G258E)

- b) le 23 novembre 2022 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2022 pour des maires forts et pour la construction de logements*, chap. 18, qui modifie la *Loi de 2001 sur les municipalités* :

Annexe 2, art. 1.

- c) le 23 novembre 2022 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2022 pour des maires forts et pour la construction de logements*, chap. 18, qui modifient la *Loi sur les conflits d'intérêts municipaux* :

Annexe 3, art. 1-4.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
V. ELIZABETH DOWDESWELL
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 novembre 2022.

PAR ORDRE

KALEED RASHEED
ministre des Services au public et aux
entreprises

(155-G258F)

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

Ontario Securities Commission Commission des valeurs mobilières de l'Ontario

AMENDMENTS TO NATIONAL INSTRUMENT 45-106 PROSPECTUS EXEMPTIONS AND CONSEQUENTIAL AMENDMENTS

On November 21, 2022, amendments to the following rules came into force under the *Securities Act*:

- National Instrument 45-106 *Prospectus Exemptions*
- National Instrument 13-101 *System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR)*
- National Instrument 45-102 *Resale of Securities*
- Ontario Securities Commission Rule 11-501 *Electronic Delivery of Documents to the Ontario Securities Commission*
- Ontario Securities Commission Rule 45-501 *Ontario Prospectus and Registration Exemptions*

The purpose of the amendments is to provide a more efficient method of capital raising for reporting issuers that have securities listed on a Canadian stock exchange and that have filed all timely and periodic disclosure documents required under Canadian securities legislation.

The full text of the amendments are available in the Ontario Securities Commission's Bulletin at (2022), 45 OSCB 9813 (and on the Commission's website at www.osc.ca)

(155-G259)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
An, Stephen Suk-Joo	Kingston, ON, CA	24-Nov-2022
Bott, Richard Mark	Burlington, ON, CA	24-Nov-2022
Davatz, Reto	Kingston, ON, CA	24-Nov-2022
Goulet, Yvon	Welland, ON, CA	24-Nov-2022
Lewars, Monica Ione	Toronto, ON, CA	24-Nov-2022

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

November 21, 2022 to November 27, 2022

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
12-Jan-2023 to 16-Jan-2023	Breton, Jacques	Quebec, QC, CA	24-Nov-2022

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
09-Mar-2023 to 13-Mar-2023	Korenberg, Michael John	West Vancouver, BC, CA	24-Nov-2022	Keldo-McDonald, Valda Evadney	Shelburne, ON, CA	24-Nov-2022
15-Dec-2022 to 19-Dec-2022	Sylvestre, Luc	Macamic, QC, CA	24-Nov-2022	Kennedy, Gregory M	Guelph, ON, CA	24-Nov-2022
				Popenko, Carly Nicole	Toronto, ON, CA	24-Nov-2022
				Shenker, Patricia Lynne	Amherstburg, ON, CA	24-Nov-2022
				Shore, John E	Selkirk, ON, CA	24-Nov-2022
				Sirett, Beth	Kingston, ON, CA	24-Nov-2022

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

November 21, 2022 to November 27, 2022

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(155-G260)

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Busse, Sharon Joy Moyer	Huntsville, ON, CA	24-Nov-2022
Caira, Danielle Gilda	Oakville, ON, CA	24-Nov-2022

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from November 21, 2022 to November 27, 2022, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 21 novembre 2022 au 27 novembre 2022, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
November 21, 2022 to November 27, 2022	ACKERMAN, FREYA.LEONIE.	KATZ, FREYA.LEONIE.ACKERMAN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	AELLO, MIGUEL.DOMINIC.	LUCAS, WILLIAM.ETHAN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	AFFAN, NAEMA.	CHAUDHRY, NAEMA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	AHMED OMER HASSAN AMIN,	AMIN, AHMED.OMER.HASSAN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	AKKARANAT, MASTER.PAWAT.	FAULDS, KAI.PAWAT.THOMAS.
November 21, 2022 to November 27, 2022	AL MASSAD, SHARIF.	ALMASSAD, SHARIF.
November 21, 2022 to November 27, 2022	AL-BARADAI, NASSER.ABDULAZIZ.	ALBARADIE, NASSER.ABDULAZIZ.S.
November 21, 2022 to November 27, 2022	AL-SALEEM, HANA.FADI.	ABU-SHANAB, HANA.NOUR.
November 21, 2022 to November 27, 2022	ALEGRIA, ESTELLE.	ALEGRIA, ESTELLE.AVIA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	ALIE, RÉMI.ALEXANDRE.	ALEXANDRE, RÉMY.ÉLIZABETH-FAYE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	ALSBURY, KYLA.FISHBOURNE.	ALSBURY-NEALY, KYLA.FISHBOURNE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	ANDERSON, TANYA.MARIE.DAWN.	HARR, APHRODITE.ANDERSON.
November 21, 2022 to November 27, 2022	ARMSTRONG, MARY.LOUISE.	ARMSTRONG, STEVEN.FEARSYTHE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	ASSELIN, MELANIE.ANNE.	DE SOUSA, MELANIE.ANNE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	AUCLAIR, MÉLODIE.	AUCLAIR, EOIN.BEJAMIN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	AUCOIN-STOREY, CHANTAL-MARIE. ADELINE.	AUCOIN, CHANTAL.MARIE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	AYESHA KHAN,	KHAN, AYESHA.DEEN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	AYOUB, KEON.H.	MOTA, KEON.H.
November 21, 2022 to November 27, 2022	BAILEY, SARAH.ELIZABETH.	MCKENZIE, SARAH.ELIZABETH.
November 21, 2022 to November 27, 2022	BAK, SHAHAD.FAEZ.NAOM.	ANDERIA, SHAHAD.FAEZ.PACK.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
November 21, 2022 to November 27, 2022	BEEBAKHEE, JESSE.ROHAN.	BESTIA, JESSE.JAMES.
November 21, 2022 to November 27, 2022	BENTON, JOHN.TIMOTHY.	CLARKE, JOHN.TIMOTHY.
November 21, 2022 to November 27, 2022	BESNER, NICOLAS.MARIO.	BESNER, NICOLAS.
November 21, 2022 to November 27, 2022	BLACK, CHYNTHIA.LYNN-ANN.	TAYLOR, CYNTHIA.LYNN-ANN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	BLEECKER, WILLIAM.GERALD.	PIHLAINEN-BLEECKER, WILLIAM.GERALD.
November 21, 2022 to November 27, 2022	BOHLOOLIZANJANI, SOGHRA.	BOHLOOLI-ZANJANI, MERSA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	BOIRE, MATTHEW.DANIEL.	CLARKE, MARCELINE.ELIZABETH.
November 21, 2022 to November 27, 2022	BOLDUC-NEWMAN, TAYLOR.KEITH.	WOLFSAGE, WINTER.MOONSNOW.
November 21, 2022 to November 27, 2022	BOMBERRY, MEGAN.MARIE.	BOMBERRY, OTAHYONI.MARIE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	BONELLI, EMMA.CHRISTINE.LOLA.	BONELLI, EMELINA.CHRISTINA.LOLA.MARCELLA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	BOURDEAU, ROWAN.CATHERINE.	BOURDEAU, ROWAN.AZURE.MICAH.
November 21, 2022 to November 27, 2022	BUCHAN, EMILY.MARIE.	HARRISON, ELIJAH.MAGDALENE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	BURCIUL, KELSEY.FLORRINE.	BURCIUL, KELSEY.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CALI, SANDRO.GUISEPPE.	CALI, SANDRO.GUISEPPE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CAMILLERI, NICHOLAS.BRANDON.	DAVIES, NICHOLAS.BRANDON.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CARIAGA, MINETTE.TAGLE.	TAGLE, MINETTE.MONTERO.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CARREIRO ALCAIDINHO, ZITA.MARGARIDA.AMARAL.	CARREIRO, ZITA.MARGARIDA.AMARAL.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CHALMERS, RUDELLE.FIONA.	STEWART, RUDELLE.FIONA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CHAMBERS-HORRACE, ANN.	DRAYTON, ANN.LORRINE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CHARTRAND, MARIE.CLAIRE.	CHARTRAND, CLAIRE.ROSE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CHEECHOO, COLTEN.GORDON.RONALD.	CHEECHOO-TURNER, COLTEN.GORDON.RONALD.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CHEN, MINHANG.	CHEN, JOSEPH.MINHANG.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CLARK, JENNIFER.LEE.	BROWN, JENNIFER.LEE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CLARK-VALMONT, JESSE.PRESTON.	RHINELANDER, JESSE.PRESTON.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CONDO, KEYANA.LEE.CHARMAINE.	CONDO, CATER-KRYSAM.LEE.CHARMAINE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CONNOLLY, OCEAN.JAYA.	RAIN, OCEAN.LARK.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CONTANT-NAGY, SACHA.MICHEL.	NAGY, SACHA.CONTANT.
November 21, 2022 to November 27, 2022	COOK, EILEEN.MARIE.	COOK, CLARISSA.EILEEN.MARIE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	COWTAN, ELIZABETH.	KOKOWSKY, NATASHA.ELIZABETH.
November 21, 2022 to November 27, 2022	CUMMINGS, RAYANNE.CHARLEEN.MARIE.	RAYMOND, FELIX.DEAN.CHARLIE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	DALLOSCH, DEBORAH.SHARON.	VINANDY, DEBORAH.SHARON.
November 21, 2022 to November 27, 2022	DE BARROS, MAYSА.ALVES.	BLATCHFORD, MAYSА.ALVES.
November 21, 2022 to November 27, 2022	DESTA, MARIZA.GEBRKIDANE.	GIRMA, MARIZA.ANDUALEM.
November 21, 2022 to November 27, 2022	DEWJI, NOORZEHRA.	ALIBHAI, NOORZEHRA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	DHYANA SHREENIVAS,	CHETTIAR, DHYANA.SHREENIVAS.
November 21, 2022 to November 27, 2022	DISSANAYAKE, GAYANI.KAVINDI.	DISSANAYAKE, SHASHI.GAYANI.KAVINDI.
November 21, 2022 to November 27, 2022	DOAN, ANGELA.KRISTEN.	DOAN, HARPER.ROSE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	DOAN BAEB JOHNSON,	JOHNSON, DOAN.BAEB.
November 21, 2022 to November 27, 2022	DOYON, MARIE.MATHILDA.EVELYN.LOUISE.	DOYON, LOUISE.EVELYNE.MATHILDA.MARIE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	DRISHTI,	JHAMB, DRISHTI.
November 21, 2022 to November 27, 2022	DUCEDRE, EMILIO.GUILLERMO.	GODOY, EMILIO.GUILLERMO.
November 21, 2022 to November 27, 2022	DUGAS, ANNE-LISE.	DUGAS, AMBROSE.LINDLEY.
November 21, 2022 to November 27, 2022	DUNCAN-GOULD, JEROME.NOAH.	GOULD, JEROME.NOAH.
November 21, 2022 to November 27, 2022	ENEVER, GRIFFIN.MICHAEL.ROY.	ENEVER CRAWFORD, GRIFFIN.MICHAEL.ROY.
November 21, 2022 to November 27, 2022	FAHEEM SULTANA,	SULTANA, FAHEEM.
November 21, 2022 to November 27, 2022	FARIBA,	FARIBA, FARIBA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	FASUGBA, OLALEYE.WASIU.	YOLA, OLA.LEYE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	FREGARD-ELMES, CLIONA.HERMIONE.	POTTS, CLIODHNA.ESTELLE.HERMIONE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	FU, QIXUAN.	FU, JOSH.QIXUAN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	GAGAN DEEP KAUR,	GAUTAM, GAGANDEEP.KAUR.
November 21, 2022 to November 27, 2022	GALLARDO, FRANCESCA.PASCUAL.	GALLARDO-PALMIERI, FRANCESCA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
November 21, 2022 to November 27, 2022	GAMMON, CHELSEA.JANINE.	LISIECKI, CHELSEA.IRENE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	GARTZ, KEAGAN.EMBER.	URBANOWICZ, KEAGAN.EMBER.
November 21, 2022 to November 27, 2022	GIRMAYE, MAGGY.	FESSHA SEME, MEGDELAWIT.
November 21, 2022 to November 27, 2022	GOULIQUER, MARK.ANTOINE.	GOULIQUER, MARC.ANTOINE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	GREY, SARAH.ROSE.	HUNTLEY, SARA.NARGIS.
November 21, 2022 to November 27, 2022	GRIEVE, TAYTUM.PAISLEY.	YORK, TAYTUM.PAISLEY.
November 21, 2022 to November 27, 2022	GUNGOR, ZEHRA.	GOKMEN, SARAH.
November 21, 2022 to November 27, 2022	HA, JIEUN.	CHOI, JIEUN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	HAFIZULLAH, HAFIZULLAH.	SECANDAR, HAFIZULLAH.
November 21, 2022 to November 27, 2022	HAIDER, AYYAN.	HAIDER, AYAN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	HARPREET SINGH,	MANGAT, HARPREET.SINGH.
November 21, 2022 to November 27, 2022	HARVEY, KATHERINE.MARIE.	BORCH, KATIE.MARIE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	HAYMAN, SARAH.ANNE.	KELLY, SARAH.ANNE.HAYMAN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	HEELS, ROSEMARY.GENEVA.	HEELS, ROSIE.GENEVA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	HEPBURN, CASSANDRA.YASMIN.	HEPBURN, JAMES.EMRE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	HIGDON, DEBRA.EILEEN.	HIGDON, DEBORAH.EILEEN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	HOXHAI, FILLORETA.	TANKO, FILLORETA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	HUBER-MONK, DOMINIC.WAYNE.	HUBER, DOMINIC.WAYNE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	HUNTER, PHYLLISS.MARIE.	JOURDAIN, PHYLLISS.MARIE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	IBRAHIM, MUHAMMAD.	ANSARI, MUHAMMAD.IBRAHIM.SUMAIR.
November 21, 2022 to November 27, 2022	IGWENAGHA, OGECHUKWU.TRICIA.	OKOYE, TRICIA.OGECHUKWU.
November 21, 2022 to November 27, 2022	INGRAM, SCOTT.ROBERT.	INGRAM, HOLLY.JADE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	JASDEEP KAUR,	KAUR, JASDEEP.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KAMOEI, HABIB.	KAMOII, SHAWN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KARANJIA, KATELYN.HUOT.	KARANJIA, ARLO.HUOT.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KAUR, KULVINDER.	DHILLON, KULVINDER.KAUR.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KAUR, NARINDERJIT.	KAUR, NINA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KHAN, AASIYA.	KHAN, AASIYA.SULTANA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KHAN, DAWOOD.	KHAN, DAWOOD.SULTAN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KHAN, FAHAD.	HILBI, FAHAD.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KING, TIFINY.ANN.	KING, TIFFANY.ANN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KNIFE, ZACHARY.RYAN.	KNIFE, HEATHER.GOLDBERRY.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KRAMARENKO, MARINA.	KREPKER, MARINA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KUCUKGOKMEN, FATIH.	GOKMEN, FELIX.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KUCUKGOKMEN, YUSUF.HALID.	GOKMEN, JOSEPH.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KULACA, EDWARD.CHEN.	KULACA, EDWARD.YUANHANG.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KUMAR, KARTHIK.	VERMA, KARTIK.
November 21, 2022 to November 27, 2022	KUMAR, SAHIL.	BALI, SAHIL.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LAVIGNE, SAVANNAH.LAINE.	LAVIGNE, HAYDEN.JAMES.DON.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LAWLESS, MEGAN.KELLY.	LAWLESS, FINLEY.DREW.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LAWSON-WOOD, PRIMROSE.MARY.	BLAIR, PRIMROSE.MARY.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LEE, LOS.NA.	LEE, LONA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LEHMBER SINGH,	SINGH, LEHMBER.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LEUNG, SUET.CHING.	LEUNG, LINDA.SUET.CHING.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LHADUP DORJEE,	DORJEE, LHADUP.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LIN, DANIEL.XUAN.HUI.	LIN, DANIEL.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LIN, TIANHONG.	LIN, ANDREW.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LIU, DETANG.	LIU, THOMAS.DETANG.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LIU, JUNHAN.	LIU, JACOB.HAN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LLIAS, SM.RUHUL.	LLIAS, SHAH.MUHAMMAD.ABRESHAM.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LU, ZIHAO.	LU, MARCUS.HAOZE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LUCHKIW, LORELEI.LORNA.	THISBY, LORELEI.LORNA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LUSCOMBE, EMILY.LYN.MARIE.	WOOD, EMILY.LYN.MARIE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	LUSCOMBE, JACOB.LAWRENCE.ERIC.	WOOD, JACOB.LAWRENCE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	MALICKI SANCHEZ, MAREK.STEFAN.	MALICKI-SANCHEZ, KERAM.
November 21, 2022 to November 27, 2022	MCCULLOCH, HAYLEY.BECCA.	STONE, HAYLEY.PATRICIA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
November 21, 2022 to November 27, 2022	MCCUSKER, ADDISON.RAE.	MCCUSKER, ADDISON.ROSE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	MCKEE, RYAN.ROBERT.	KELLY, RYAN.ROBERT.ERIC.
November 21, 2022 to November 27, 2022	MCLACHLAN, ANDREW.DAVID.	BURGOYNE, ANDREW.LIAM.
November 21, 2022 to November 27, 2022	MEGINO, IGRAINE.CARBONELL.	MEGINO, CHARLIE.STOLAS.CARBONELL.
November 21, 2022 to November 27, 2022	MELANSON, BRIANNA.JOLIE.	MELANSON, RYAN.JOSEPH.
November 21, 2022 to November 27, 2022	MOORE, DARREN.JOHN.	MOORE, AARON.GEORGE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	MORRISON-BRANDEIS, MOLLIE.VIOLET.	BRANSKY, MORRISON.
November 21, 2022 to November 27, 2022	MURPHY, BRENDAN.KEITH.	MURPHY, BRENDAN.CARTER.
November 21, 2022 to November 27, 2022	NAHID AFSHAR,	AFSHAR, NAHID.
November 21, 2022 to November 27, 2022	NASAB, DANNY.	KAVEH, SAM.
November 21, 2022 to November 27, 2022	NDE, KAEVIN.CHO-APISE.	NDE, KESTER.CHO-APISE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	NEALY, KYLE.BENJAMIN.	ALSBURY-NEALY, BENJAMIN.KYLE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	NGUYEN, JANET.	TA, JANET.
November 21, 2022 to November 27, 2022	NORONA, FEVI.ANNE.MENGOTE.	KWAKERNAK, FEVI.ANNE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	NORONA, THEA.ALEXIS.	KWAKERNAK, THEA.ALEXIS.
November 21, 2022 to November 27, 2022	NOWAKOWSKI, DAHLIA.RIVER.	SILVA NOWAKOWSKI, DAHLIA.RIVER.
November 21, 2022 to November 27, 2022	O'CONNOR, DARCY.RIDGE.	RIDGE-O'CONNOR, DARCY.LOU.
November 21, 2022 to November 27, 2022	O'REILLY-SHARPE, AIDAN.CHRISTOPHER.	O'REILLY-SHARPE, NADIA.DOT.
November 21, 2022 to November 27, 2022	OFONAGORO, SARAH.IFEOMA.	CHIDI, SARAH.IFEOMA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	OMOTOSHO, YETUNDE.CHIZOBA.	AKINWALE, CHIZOBA.YETUNDE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	OMR, HABIBA.MOHAMED.MOSTAFA. ARAFA.	ARAFA, HABIBA.MOHAMED.MOSTAFA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	OMR, MOSTAFA.MOHAMED.MOSTAFA. ARAFA.	ARAFA, MOSTAFA.MOHAMED.MOSTAFA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	PAJKOVIC, PENIEL.	PAJKOVIC, PENIEL.ISRAEL.
November 21, 2022 to November 27, 2022	PALL, MICHAEL.ANTHONY.	BURNS, MICHAEL.ANTHONY.
November 21, 2022 to November 27, 2022	PAPASSIMAKOPOULOS, PATRICIA. ELIZABETH.	PAPAS, TRISHA.ELIZABETH.
November 21, 2022 to November 27, 2022	PENFOLD, KIERYN.ROSE.	LABBEE, KIERYN.ROSE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	PERALTA, MARIA.FRANCISCA.	PERALTA, FRANCESCA.MARIA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	PETRUCCI, DAVID.ROBERT.	PETERS, DAVID.ROBERT.
November 21, 2022 to November 27, 2022	PHELAN, AIMEE.AURORA.GILLIAN.	PHELAN, AURORA.GILLIAN.AUDREY.
November 21, 2022 to November 27, 2022	POWELL, LEO.OLIVER.SEBASTIAN.	PERIN, LEO.OLIVER.SEBASTIAN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	PRESSEY, EMMA.LAURINE.JOSEPHINE.	KINGSBURY, EMMA.LAURINE.JOESPHINE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	PURTELLE, JACOB.DANIEL.JOSEPH.	PURTELLE, ALLIE.ROSE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	RAE, ETHAN.THOMAS.	RAE, FAYE.CORDELIA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	RAHAL, AMINE.	RADER, SAM.YANIS.
November 21, 2022 to November 27, 2022	RANDAL, SHELBY.AARON.	CRIBBIN, JERRY.QUARTZ.STEINBERG.
November 21, 2022 to November 27, 2022	RANDALL, GRACE.HAYLEY.JAYE.	RANDALL, NEWTON.RICHARD.
November 21, 2022 to November 27, 2022	RESHMA SHREENIVAS,	CHETTIAR, RESHMA.SHREENIVAS.
November 21, 2022 to November 27, 2022	RICH, MICHAEL.PAUL.	RICH, APRIL.KARA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	RIENDEAU, JAYDA.DARCEY.ANN.	COCHRANE, ONYX-GREY.ELWIN.KNIGHT.
November 21, 2022 to November 27, 2022	RISORTO, VIOLET.DANIELA.MARIE.	RISORTO, VIOLETTA.DANIELA.MARIE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	RISTO, JOSHUA.WILLIAM.	HUMPHRIES, JOSHUA.WILLIAM.
November 21, 2022 to November 27, 2022	RODGERS, MARGARET.SUSANNE.	ALCOCK, MARGARET.SUSANNE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	ROY, SWASTIK.	ROY, KIYAN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SABERI GILCHALAN, FATEMEH.	SABERI, YASAMAN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SACRAMENTO, QUENNIE.AZARCON.	POSCA, QUENNIE.AZARCON.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SAEEDI, RASOUL.	SAEEDI, RUSSELL.WINTER.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SAI GAUTAM,	GAUTAM, SAI.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SARMAD, SAVIO.HANI.SARMAD.	ANDERIA, SAVIO.HANI.SARMAD.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SARMAD, WASEEM.HANI.SARMAD.	ANDERIA, WASEEM.HANI.SARMAD.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SATKALEY, PIERE.	SAIKALEY, PERRY.LEE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SCHWARTZENBERGER, DYMOND-SKIE. MARGARET.	ROSE, TAYLOR.MABEL.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SEGUIN, SAMANTHA.MELODY.GRACE.	BERIAULT, JASPER.MARS.ETHERIAL.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
November 21, 2022 to November 27, 2022	SHANMUGAM, SHANDRA.	BROWN, SHANDRA.SHANMUGAM.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SHANNON, KELLY.BREANNA.LILLIAN.	SHANNON, KELLY.MICHAEL.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SINGH, JASKEERAT.	MAND, JASKEERAT.SINGH.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SIVAGURU, THUVARACA.VARATHARAJAN.	NAVARATNAM, THUVARACA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SMITH, ADDISON.GRACE.	SMITH, CLARA.GRACE.ROWAN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SMITH, IVIE.ELIZABETH.	STEWART, IVIE.ELIZABETH.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SMITH, NATHANIAL.QUINN.	MILLER, PHOENIX.QUINN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SMITH, PETER.JOHN.	SMITH, PAIGE.JOAN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SONOLA, MICHEAL.ERIIFEOLUWA.	SONOLA, MICHAEL.ERIIFEOLUWA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SREBERNJAK, FRANK.	ROMIC, FRANK.
November 21, 2022 to November 27, 2022	STEPHENS, MARSHY.MARGARET.ANNE.	EMERSON, JAELYNNE.AMELIA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SUKHMANDEEP KAUR,	BUTTAR, SUKHMANDEEP.KAUR.
November 21, 2022 to November 27, 2022	SURIYAKUMARA, WEERAHANNEDIGE. AKSHIKA.GAYATHRIE.	JAGATHPRIYA, AKSHIKA.GAYATHRIE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	TAM, HOANG.MINH.	TAM, DONALD.HOANG.MINH.
November 21, 2022 to November 27, 2022	TINKLER, LESLEY.ANN.	MCKINLAY, LESLEY.ANN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	UULDRIKS, KAYLA.BARBARA.	UULDRIKS, TANIS.KAYLA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	VALIZADEHASA, SHOJA.	AUSA, SHAUN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	VEDDER, KAYLEE.JOYCE.	VEDDER, KALEY.JOYCE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	VELLA, DANIELLE.ELIZABETH.	VELLA, DANIEL.PASQUALE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	WELLS, DALE.LEONARD.	WELLS, VELVET.DALE.LEONARD.
November 21, 2022 to November 27, 2022	WHITE, LLOYD.KEVIN.	WHITE, KEVIN.LLOYD.
November 21, 2022 to November 27, 2022	WINTERS, MADISON.SHELBY.	SOLLAZZO, MADISON.SHELBY.
November 21, 2022 to November 27, 2022	WONG, MAN.HO.	WONG, MARCO.MAN.HO.
November 21, 2022 to November 27, 2022	WONG, WING.CHI.	WONG, CANDY.WING.CHI.
November 21, 2022 to November 27, 2022	WONG, WING.KA.	WONG, JOEY.WING.KA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	WOOD, LINDSAY.MARIE.	FORD, LINDSAY.MARIE.
November 21, 2022 to November 27, 2022	WRIGHT, TRAVIS.ALEXANDER.	WRIGHT, SASHA.ANASTACIA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	WU, HUA.JUN.	WU, CHARLIE.HUAJUN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	WYDER, HOLLY.KRISTINA.	WYDER, HOOLS.KAY.
November 21, 2022 to November 27, 2022	YANG, YUNG-CHANG.	YANG, YUON.CHANG.
November 21, 2022 to November 27, 2022	YEUNG, SHUK.LING.	KAM, TESSA.SHUK.LING.
November 21, 2022 to November 27, 2022	YUSUF, FAITH.AHUOIZA.	MUSTAPHA, FAITH.AHUOIZA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	ZHANG, ETHAN.	LU, ETHAN.
November 21, 2022 to November 27, 2022	ZHENG, JUNHONG.	ZHENG, SONNY.JUNHONG.
November 21, 2022 to November 27, 2022	ZHENG, YAOSHA.	ZHENG, ELSA.YAOSHA.
November 21, 2022 to November 27, 2022	ZHYLYAK ALAMOUDI, ADAM.MOAYED.A.	ALAMOUDI, ADAM.MOAYED.ABDULELAH.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ola.org> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Giuseppe (Joseph) Pugliese, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive J2M Collingwood Holdings Inc..

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the applications, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Collingwood, Ontario, this December 1, 2022.

RON ANDERSON,
on behalf of the applicant
(155-P266) 50, 51, 52 and 53

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale filed with the Sheriff of Perth County, dated September 8, 2014, under writ file numbers 14-0000181 and 14-0000182, the real and personal property of Kirk Jackson, Debtor, at the request of Tracey Jackson, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Kirk Jackson, Debtor(s) in and to:

PT LOT B CONCESSION 7 DOWNIE GORE AS IN R261787;
PERTH S, municipally known as: 3347 Road 119 R.R. 1 St. Pauls, ON N0K 1V0

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Kirk Jackson, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, the STRATFORD COURTHOUSE, 100 St. Patrick Street, Stratford Ontario N5A 7W1, on Friday January 20th, 2023, at 11:00 a.m.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- A deposit of 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at the Stratford Enforcement Office at 100 St. Patrick Street, Stratford ON N5A 7W1.

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: November 25, 2022

JACKSON V. JACKSON
Sheriff, of the County of Perth
Stratford, ON, N5A 7W1
(155-P267E) 50, 51, 52 and 53

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la Perth County daté September 8, 2014 portant le numéro de mandat 14-0000181 and 14-0000182, les biens réels et personnels de Kirk Jackson, débiteur, à la demande de Tracey Jackson créancier(s), j'ai saisi et exécuté le droit, le titre, l'intérêt et la valeur de rachat Kirk Jackson, débiteur(s), à l'égard de PT LOT B CONCESSION 7 DOWNIE GORE AS IN R261787; PERTH S, à l'adresse municipale suivante :

3347 Road 119 R.R. 1 St. Pauls, ON N0K 1V0

Je procéderai à la vente desdits droit, titre, intérêt et valeur de rachat de Kirk Jackson, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et immeubles décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à la STRATFORD COURTHOUSE, 100 St. Patrick Street, Stratford Ontario N5A 7W1 11h 00.

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur n'assume aucune responsabilité à l'égard des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et autres engagements. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre du bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. La responsabilité de la vérification de ces questions revient à l'acheteur potentiel.

CONDITIONS :

- Une avance de 10 % du prix demandé ou 1 000 \$, selon le montant le plus élevé,
- est exigible au moment de la vente par le soumissionnaire gagnant;
- à déduire du prix d'achat;
- non remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire gagnant risque de conduire à la saisie de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Dix jours ouvrables après la date de vente sont prévus pour établir le financement et verser le solde intégral à/au the Stratford Enforcement Office at 100 St. Patrick Street, Stratford ON N5A 7W1.

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE GAGNANT.

Nota : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou biens meubles, terres ou immeubles mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique, directement ou indirectement.

Date: November 25, 2022

JACKSON V. JACKSON
Sheriff, of the County of Perth
Stratford, ON, N5A 7W1

(155-P267F) 50, 51, 52 and 53

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of the Regional Municipality of Halton, dated, May 29, 2019 under writ file number 19-507, against the real and personal property of Waheed A. Noor AKA Waheed Noor, Debtor, at the suit of The Toronto-Dominion Bank, Creditors, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Waheed A. Noor AKA Waheed Noor, in and to:

LOT 203, PLAN 20M950. S/T EASEMENT FOR ENTRY AS IN HR610953; TOWN OF OAKVILLE municipally known as 2168 Colonel Williams Parkway, Oakville, Ontario L6M 0B8

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Waheed A. Noor AKA Waheed Noor, Debtor in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, the Milton Court House, 491 Steeles Ave E., in the Town Of Milton, Ontario, L9T 1Y7, on January 12, 2023 at 10:00 A.M.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder; to be applied to purchase price
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from the date of sale to arrange financing and pay balance in full at

491 Steeles Ave E. Room 207, Milton ON L9T 1Y7

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: November 23, 2022

Sheriff,
Regional Municipality of Halton
905-878-7285

(155-P268E)

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la municipalité régionale de Halton, en date du 29 Mai 2019, portant le numéro de mandat 19-507 les biens réels et personnels de Waheed A. Noor AKA Waheed Noor, débiteur, à la demande de The Toronto-Dominion Bank créancier(s), J'ai saisi et exécuté tous le droit, le titre, le intérêt et la valeur de rachat de Waheed A. Noor AKA Waheed Noor, débiteur, à l'égard de :

LOT 203, PLAN 20M950, S/T EASEMENT FOR ENTRY AS IN HR610953; TOWN OF OAKVILLE à l'adresse municipale suivante: 2168 Colonel Williams Parkway, Oakville, Ontario L6M 0B8

Je procéderai à la vente desdits droit, titre, intérêt et valeur de rachat de Waheed A. Noor AKA Waheed Noor, débiteur à l'égard desdits biens-fonds et immeubles décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à 491, avenue Steeles Est, Milton Ontario L9T 1Y7 le 12 Janvier 2023 à 10h00

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur n'assume aucune responsabilité à l'égard des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et autres engagements. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des biens ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. La responsabilité de la vérification de ces questions revient à l'acheteur potentiel.

CONDITIONS :

- Une avance de 10% du prix demandé ou 5 000.00 \$, selon le montant le plus élevé.
- est exigible au moment de la vente par le soumissionnaire gagnant; à déduire du prix d'achat;
- non remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire gagnant risque de conduire à la saisie de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite

Dix jours ouvrables après la date de vente sont prévus pour établir le financement et verser le solde intégral à /au

491, avenue Steeles E. suite 207, Milton ON L9T 1Y7

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre conditions annoncé.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULSOMISE À L'ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPEC DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE GAGNAT.

Remarque : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou biens meubles, terres ou immeubles mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique, directement ou indirectement.

Date: 23 novembre 2022

Shérif,
Municipalité régionale de Halton
905-878-7285

(155-P268F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of the Regional Municipality of Halton, dated, February 22, 2019 under writ file number 19-160, against the real and personal property of Jeffrey Williams, Debtor, at the suit of Royal Bank Of Canada, Creditors, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Jeffrey Williams, in and to:

PCL BLOCK 102-11, SEC M245; PT BLK 102, PL M245, PART 8 AND 19, 20R-5624, S/T PT 19, 20R5624 IN FAVOUR OF PT BLK 102, PL M245, PTS 7, 17 AND 18, 20R5624, AS IN H186119; T/W PT BLK 102, PL 245, PT 18, 20R5624, AS IN H186119; S/T INSTRUMENT NOS. H451, H160857, H161362, H163926, H183945, H184332, H184617, H186115, AND H186119, AS SET OUT IN PARCEL BLK 102-10, SECTION M245; OAKVILLE municipally known as 1071 Runnymede Cres, Oakville, ON L6M 1C5

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Jeffrey Williams, Debtor in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, the Milton Court House, 491 Steeles Ave E., in the Town Of Milton, Ontario, L9T 1Y7, on January 12, 2023 at 10:00 A.M.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- Deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder; to be applied to purchase price
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from the date of sale to arrange financing and pay balance in full at

491 Steeles Ave E. Room 207, Milton ON L9T 1Y7

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: November 23, 2022

Sheriff,
Regional Municipality of Halton
905-878-7285

(155-P269E)

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la municipalité régionale de Halton, en date du Février 22, 2019, portant le numéro de mandat 19-160 les biens réels et personnels de Jeffrey Williams, débiteur, à la demande de Royal Bank of Canada créancier(s), J'ai saisi et exécuté tous le droit, le titre, le intérêt et la valeur de rachat de Jeffrey Williams, débiteur, à l'égard de :

PCL BLOCK 102-11, SEC M245; PT BLK 102, PL M245, PART 8 AND 19, 20R-5624, S/T PT 19, 20R5624 IN FAVOUR OF PT BLK 102, PL M245, PTS 7, 17 AND 18, 20R5624, AS IN H186119; T/W PT BLK 102, PL 245, PT 18, 20R5624, AS IN H186119; S/T INSTRUMENT NOS. H451, H160857, H161362, H163926, H183945, H184332, H184617, H186115, AND H186119, AS SET OUT IN PARCEL BLK 102-10, SECTION M245; OAKVILLE à l'adresse municipale suivante: 1071 Runnymede Cres, Oakville, ON L6M 1C5

Je procéderai à la vente desdits droit, titre, intérêt et valeur de rachat de Jeffrey Williams, débiteur à l'égard desdits biens-fonds et immeubles décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à 491, avenue Steeles Est, Milton Ontario L9T 1Y7 le 12 Janvier 2023 à 10h00

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur n'assume aucune responsabilité à l'égard des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et autres engagements. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des biens ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. La responsabilité de la vérification de ces questions revient à l'acheteur potentiel.

CONDITIONS :

- Une avance de 10% du prix demandé ou 5 000.00 \$, selon le montant le plus élevé.
- est exigible au moment de la vente par le soumissionnaire gagnant; à déduire du prix d'achat;
- non remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire gagnant risque de conduire à la saisie de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite

Dix jours ouvrables après la date de vente sont prévus pour établir le financement et verser le solde intégral à /au

491, avenue Steeles E. suite 207, Milton ON L9T 1Y7

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre conditions annoncé.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULSOMISE À L'ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPEC DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE GAGNAT.

Remarque : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou biens meubles, terres ou immeubles mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédures juridique, directement ou indirectement.

Date: 23 Novembre 2023

Shérif,
Municipalité régionale de Halton

(155-P269F)

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NIPIGON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on

Thursday, December 29, 2022, at the Township of Nipigon Municipal Office, 52 Front Street, Nipigon, Ontario.

Description of Land(s):

1. 315 First Street West, PT LT 14 CON 3 Nipigon as in TBR339178; S/T & T/W TBR339178; NIPIGON, being all of PIN 62469-0179 (LT) Township of Nipigon, District of Thunder Bay
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the property is \$28,500.00
Please be advised that property is subject to Federal liens if enforceable. There is an MTO Order in Council designating the highway as controlled access.

Minimum Tender Amount:

\$ 10,843.71

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MR. KELLY PAAKKUNAINEN, CAO
The Corporation of the
Township of Nipigon
52 Front Street
P.O. Box 160
Nipigon, Ontario P0T 2J0

(155-P270)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2022—12—10

ONTARIO REGULATION 528/22

made under the

ONTARIO IMMIGRATION ACT, 2015

Made: November 18, 2022

Filed: November 21, 2022

Published on e-Laws: November 21, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 10, 2022

Amending O. Reg. 422/17
(GENERAL)

1. (1) Paragraphs 2.1 and 2.2 of subsection 4 (1) of Ontario Regulation 422/17 are revoked and the following substituted:

- 2.1 The anticipated employment activities related to the position must occur primarily in Ontario, unless the position is listed in the National Occupational Classification as occupation 73300 – Transport truck drivers or 73301 – Bus drivers, subway operators and other transit operators.
- 2.2 If the position is listed in the National Occupational Classification as occupation 73300 – Transport truck drivers or 73301 – Bus drivers, subway operators and other transit operators, the employer must demonstrate that it has a valid CVOR certificate, as defined in subsection 1 (1) of the *Highway Traffic Act*, and a safety rating under that Act of Excellent, Satisfactory or Satisfactory Unaudited.

(2) Paragraph 6 of subsection 4 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

6. The position must be listed in the National Occupational Classification under Broad Occupational Category 0 Legislative and senior management occupations or under Training, Education, Experience and Responsibilities (TEER) Category 1, 2 or 3 or, if the applicant is applying in the in-demand skills category, the position must be a position listed in paragraph 1 of subsection 7 (1).

2. Paragraphs 1 and 1.1 of section 7 of the Regulation are revoked and the following substituted:

1. The applicant must have obtained a job offer for an employment position that has been approved by the director in accordance with the Act in one of the following occupations listed in the National Occupational Classification under Training, Education, Experience and Responsibilities (TEER) Category 4 or 5:
 - i. 44101 – Home support workers, caregivers and related occupations
 - ii. 65202 – Meat cutters and fishmongers – retail and wholesale
 - iii. 73200 – Residential and commercial installers and servicers
 - iv. 75110 – Construction trades helpers and labourers
 - v. 84120 – Specialized livestock workers and farm machinery operators
 - vi. 85100 – Livestock labourers
 - vii. 85101 – Harvesting labourers
 - viii. 85103 – Nursery and greenhouse labourers
 - ix. 94141 – Industrial butchers and meat cutters, poultry preparers and related workers
- 1.1 Despite paragraph 1, if the applicant will work at a location outside the Greater Toronto Area, or will work at more than one location but report to work at a location outside the Greater Toronto Area, the applicant must have obtained a job offer for an employment position that has been approved by the director in accordance with the Act in one of the occupations listed in paragraph 1 or in one of the following occupations listed in the National Occupational Classification under Training, Education, Experience and Responsibilities (TEER) Category 4 or 5:

- i. 94100 – Machine operators, mineral and metal processing
- ii. 94105 – Metalworking and forging machine operators
- iii. 94106 – Machining tool operators
- iv. 94107 – Machine operators of other metal products
- v. 94110 – Chemical plant machine operators
- vi. 94111 – Plastics processing machine operators
- vii. 94124 – Woodworking machine operators
- viii. 94132 – Industrial sewing machine operators
- ix. 94140 – Process control and machine operators, food and beverage processing
- x. 94201 – Electronics assemblers, fabricators, inspectors and testers
- xi. 94204 – Mechanical assemblers and inspectors
- xii. 94213 – Industrial painters, coaters and metal finishing process operators
- xiii. 94219 – Other products assemblers, finishers and inspectors
- xiv. 95102 – Labourers in chemical products processing and utilities

3. Subparagraph 4 ii of section 10 of the Regulation is revoked and the following substituted:

- ii. that is listed in the National Occupational Classification under Broad Occupational Category 0 Legislative and senior management occupations or under Training, Education, Experience and Responsibilities (TEER) Category 1, 2 or 3.

4. (1) Subparagraph 3 ii of section 11 of the Regulation is revoked and the following substituted:

- ii. that is listed in the National Occupational Classification under Broad Occupational Category 0 Legislative and senior management occupations or under Training, Education, Experience and Responsibilities (TEER) Category 1, 2 or 3.

(2) Subparagraph 4 ii of section 11 of the Regulation is revoked and the following substituted:

- ii. that is listed in the National Occupational Classification under Broad Occupational Category 0 Legislative and senior management occupations or under Training, Education, Experience and Responsibilities (TEER) Category 1, 2 or 3.

5. Subparagraph 3 ii of section 12 of the Regulation is revoked and the following substituted:

- ii. that is listed in the National Occupational Classification under Training, Education, Experience and Responsibilities (TEER) Category 2 or 3 as,
 - A. Major Group 72, Technical trades and transportation officers and controllers (excluding occupations under transportation officers)
 - B. Major Group 73, General trades
 - C. Major Group 82, Supervisors in natural resources, agriculture and related production
 - D. Major Group 83, Occupations in natural resources and related production
 - E. Major Group 93, Central control and process operators and aircraft assembly assemblers and inspectors (excluding aircraft assemblers and aircraft assembly inspectors)
 - F. Minor Group 6320, Cooks, Butchers, Bakers (excluding Cooks)

where the experience was accumulated during periods other than when the applicant was engaged in a full-time program of study, and which does not include any period of self-employment.

Commencement

6. This Regulation comes into force on the later of November 16, 2022 and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

Le ministre du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences,

MONTE MCNAUGHTON
Minister of Labour, Immigration, Training and Skills Development

Date made: November 18, 2022
Pris le : 18 novembre 2022

50/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 528/22

pris en vertu de la

LOI DE 2015 SUR L'IMMIGRATION EN ONTARIO

pris le 18 novembre 2022
déposé le 21 novembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 21 novembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 10 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 422/17
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) Les dispositions 2.1 et 2.2 du paragraphe 4 (1) du Règlement de l'Ontario 422/17 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

- 2.1 Les activités d'emploi projetées qui sont liées au poste doivent avoir lieu principalement en Ontario, sauf si le poste figure dans la Classification nationale des professions sous la profession 73300 – Conducteurs/conductrices de camions de transport ou 73301 – Conducteurs/conductrices d'autobus et opérateurs/opératrices de métro et autres transports en commun.
- 2.2 Si le poste figure dans la Classification nationale des professions sous la profession 73300 – Conducteurs/conductrices de camions de transport ou 73301 – Conducteurs/conductrices d'autobus et opérateurs/opératrices de métro et autres transports en commun, l'employeur doit faire la preuve qu'il est titulaire d'un certificat d'immatriculation UVU valide, au sens de la définition donnée à ce terme au paragraphe 1 (1) du *Code de la route*, et que sa cote de sécurité attribuée en application de cette loi est Excellente, Acceptable ou Acceptable – sans vérification.

(2) La disposition 6 du paragraphe 4 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

6. Le poste doit figurer dans la Classification nationale des professions sous Grande catégorie des professions 0, Membres des corps législatifs et cadres supérieurs/cadres supérieures ou sous Formation, étude, expérience et responsabilités (FEER) catégorie 1, 2 ou 3, ou encore, si le demandeur présente sa demande dans la catégorie des compétences recherchées, le poste doit être un poste mentionné à la disposition 1 du paragraphe 7 (1).

2. Les dispositions 1 et 1.1 de l'article 7 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

1. Le demandeur doit avoir reçu une offre d'emploi pour un poste que le directeur a agréé conformément à la Loi, dans une des professions suivantes lesquelles sont énumérées dans la Classification nationale des professions et qui font partie de la catégorie 4 ou 5, Formation, étude, expérience et responsabilités (FEER) :
 - i. 44101 – Aides de maintien à domicile, aides familiaux/familiales et personnel assimilé
 - ii. 65202 – Coupeurs/coupeuses de viande et poissonniers/poissonnières – commerce de gros et de détail
 - iii. 73200 – Personnel d'installation, d'entretien et de réparation d'équipement résidentiel et commercial
 - iv. 75110 – Aides de soutien des métiers et manoeuvres en construction
 - v. 84120 – Ouvriers spécialisés/ouvrières spécialisées dans l'élevage et opérateurs/opératrices de machineries agricoles
 - vi. 85100 – Manoeuvres aux soins du bétail
 - vii. 85101 – Manoeuvres à la récolte
 - viii. 85103 – Manoeuvres de pépinières et de serres
 - ix. 94141 – Bouchers industriels/bouchères industrielles, dépeceurs-découpeurs/dépeceuses-découpeuses de viande, préparateurs/préparatrices de volaille et personnel assimilé
- 1.1 Malgré la disposition 1, s'il compte travailler à un endroit situé à l'extérieur du Grand Toronto ou s'il compte travailler à plusieurs endroits, mais qu'il se présentera au travail à un endroit situé à l'extérieur du Grand Toronto, le demandeur doit avoir reçu une offre d'emploi pour un poste d'emploi que le directeur a agréé conformément à la Loi, dans une des professions qui sont énumérées au paragraphe 1 ou dans une des professions suivantes lesquelles sont énumérées dans la Classification nationale des professions sous Formation, étude, expérience et responsabilités (FEER), catégorie 4 ou 5, :
 - i. 94100 – Opérateurs/opératrices de machines dans le traitement des métaux et des minerais
 - ii. 94105 – Opérateurs/opératrices de machines à forger et à travailler les métaux

- iii. 94106 – Opérateurs/opératrices de machines d’usinage
- iv. 94107 – Opérateurs/opératrices de machines d’autres produits métalliques
- v. 94110 – Opérateurs/opératrices d’installations de traitement des produits chimiques
- vi. 94111 – Opérateurs/opératrices de machines de traitement des matières plastiques
- vii. 94124 – Opérateurs/opératrices de machines à travailler le bois
- viii. 94132 – Opérateurs/opératrices de machines à coudre industrielles
- ix. 94140 – Opérateurs/opératrices de machines et de procédés industriels dans la transformation des aliments et des boissons
- x. 94201 – Assembleurs/assembleuses, monteurs/monteuses, contrôleurs/contrôleuses et vérificateurs/vérificatrices de matériel électronique
- xi. 94204 – Monteurs/monteuses et contrôleurs/contrôleuses de matériel mécanique
- xii. 94213 – Peintres, enduiseurs/enduiseuses et opérateurs/opératrices de procédés dans le finissage du métal – secteur industriel
- xiii. 94219 – Monteurs/monteuses, finisseurs/finisseuses et contrôleurs/contrôleuses de produits divers
- xiv. 95102 – Manoeuvres dans le traitement des produits chimiques et les services d’utilité publique

3. La sous-disposition 4 ii de l’article 10 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- ii. d’autre part, qui figurent dans la Classification nationale des professions sous Grande catégorie des professions 0, Membres des corps législatifs et cadres supérieurs/cadres supérieures ou sous Formation, étude, expérience et responsabilités (FEER), catégorie 1, 2 ou 3.

4. (1) La sous-disposition 3 ii de l’article 11 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- ii. d’autre part, qui figurent dans la Classification nationale des professions sous Grande catégorie des professions 0, Membres des corps législatifs et cadres supérieurs/cadres supérieures ou sous Formation, étude, expérience et responsabilités (FEER), catégorie 1, 2 ou 3.

(2) La sous-disposition 4 ii de l’article 11 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- ii. d’autre part, qui figurent dans la Classification nationale des professions sous Grande catégorie des professions 0, Membres des corps législatifs et cadres supérieurs/cadres supérieures ou sous Formation, étude, expérience et responsabilités (FEER), catégorie 1, 2 ou 3.

5. La sous-disposition 3 ii de l’article 12 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- ii. d’autre part, qui figurent dans la Classification nationale des professions sous Formation, étude, expérience et responsabilités (FEER), catégorie 2 ou 3, dans l’un ou l’autre des groupes suivants :
 - A. Grand groupe 72, Officiers/officières et contrôleurs/contrôleuses des métiers techniques et des transports (à l’exclusion des professions de la catégorie Officiers/officières et contrôleurs/contrôleuses des services de transport)
 - B. Grand groupe 73, Métiers généraux
 - C. Grand groupe 82, Superviseurs/superviseuses en ressources naturelles, en agriculture et en production connexe
 - D. Grand groupe 83, Personnel en ressources naturelles et en production connexe
 - E. Grand groupe 93, Opérateurs/opératrices de poste central de contrôle et monteurs/monteuses et inspecteurs/inspectrices de montage d’aéronefs (à l’exception de Monteurs/monteuses d’aéronefs et contrôleurs/contrôleuses de montage d’aéronefs)
 - F. Sous-groupe 6320, Cuisiniers/cuisinières, bouchers/bouchères et boulangers-pâtisseries/boulangères-pâtisseries (à l’exception de Cuisiniers/cuisinières)

cette expérience ayant été accumulée pendant des périodes autres que celle où le demandeur suivait un programme d’études à temps plein, à l’exclusion de toute période de travail autonome.

Entrée en vigueur

6. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 16 novembre 2022 et du jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

Le ministre du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences,

MONTE MCNAUGHTON
Minister of Labour, Immigration, Training and Skills Development

Date made: November 18, 2022

Pris le : 18 novembre 2022

50/22

ONTARIO REGULATION 529/22

made under the

CITY OF TORONTO ACT, 2006

Made: November 22, 2022

Filed: November 22, 2022

Published on e-Laws: November 23, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 10, 2022**PART VI.1 OF THE ACT****In writing requirements re s. 226.1 of Act**

1. When directing city employees under section 226.1 of the Act, the head of council shall, by the next business day, provide a written record of the direction to the clerk and chief administrative officer, if one is appointed.

Other in writing requirements

2. Except as otherwise provided in the Act and this regulation, when exercising a power or performing a duty under Part VI.1 of the Act, the head of council shall,

- (a) by the next business day, provide the written record produced in accordance with subsection 226.2 (1) of the Act to each member of city council and to the clerk; and
- (b) subject to the *Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act*, make the written record available to the public.

Prescribed committees

3. Committees established under the Act that consist solely of members of city council are prescribed for the purposes of section 226.6 of the Act.

Veto power, s. 226.9 of Act

- 4. (1) Section 226.9 of the Act does not apply with respect to by-laws under section 228 of the Act.
- (2) Section 226.9 of the Act applies with respect to by-laws under section 2 of the *Development Charges Act, 1997*.

Limits on delegation, s. 226.11 of Act

5. (1) The head of council may not delegate their powers and duties referred to in paragraphs 1 and 4 of subsection 226.11 (1) of the Act except to city council.

(2) The head of council may not delegate their powers and duties referred to in paragraph 2 of subsection 226.11 (1) of the Act except to city council or the chief administrative officer, if one is appointed.

Annual budget

6. (1) The head of council shall on or before February 1 of each year,

- (a) prepare a proposed budget for the City that includes the estimates of sums required under subsection 228 (1) of the Act;
- (b) provide the proposed budget to each member of city council and to the clerk; and
- (c) make the proposed budget available to the public.

(2) If the head of council does not propose a budget to city council by February 1 in accordance with subsection (1), city council shall prepare and adopt the budget for the City.

(3) Subject to subsection (4), within 30 days after receiving the proposed budget from the head of council in accordance with clause (1) (b), city council may pass a resolution making an amendment to the proposed budget.

(4) City council may in a year pass a resolution to shorten the 30-day period referred to in subsection (3) for the year.

(5) If city council does not pass a resolution under subsection (3) within 30 days, or, if a shorter period is set under subsection (4), within that period, the proposed budget shall be deemed to be adopted by the City.

(6) Subject to subsection (7), within 10 days after the expiry of the time period for city council to pass a resolution under subsection (3), the head of council may veto a resolution passed by city council under subsection (3) by providing on the day of the veto to each member of city council and to the clerk, a written veto document that includes the veto and the reasons for the veto.

(7) The head of council may in a year shorten the 10-day period referred to in subsection (6) for the year by providing to each member of city council and to the clerk, a written document specifying a shorter period.

(8) If the head of council vetoes a resolution in accordance with subsection (6), the resolution shall be deemed not to have been passed by city council.

(9) If the head of council does not veto a resolution in accordance with subsection (6) within 10 days, or, if a shorter period is set under subsection (7), within that period, the proposed budget shall be deemed to be adopted by the City.

(10) Subject to subsection (11), within 15 days after the expiry of the time period for the head of council to veto a resolution under subsection (6), city council may override the head of council's veto if two-thirds of the members of city council vote to override the veto.

(11) City council may in a year pass a resolution to shorten the 15-day period referred to in subsection (10) for the year.

(12) For greater certainty, the head of council may vote as a member of city council in a vote to override a veto.

(13) If city council overrides the veto under subsection (10), subsection (8) does not apply, and the resolution shall be deemed to be passed by city council.

(14) After the expiry of the time period for city council to override the head of council's veto under subsection (10), the proposed budget is deemed to be adopted by the City.

Budget process — conflict of interest

7. If, under section 5.3 of the *Municipal Conflict of Interest Act*, the head of council is prohibited from using the power and exercising the duty under subsection 226.14 (2) of the Act to prepare the proposed budget for the City with respect to a matter,

(a) city council may pass a resolution to amend the proposed budget with respect to the matter; and

(b) the head of council may not veto the resolution.

Budget process — in-year budget amendments

8. (1) The head of council may, for the purpose of raising an additional general local municipality levy or special local municipality levy in the year under section 277, prepare a proposed budget amendment for the City and,

(a) provide the proposed budget amendment to each member of city council and to the clerk; and

(b) make the proposed budget amendment available to the public.

(2) Subject to subsection (3), within 21 days after receiving the proposed budget amendment from the head of council in accordance with subsection (1), city council may pass a resolution making an amendment to the proposed budget amendment.

(3) City council may in a year pass a resolution to shorten the 21-day period referred to in subsection (2) for the year.

(4) If city council does not pass a resolution under subsection (2) within 21 days, or, if a shorter period is set under subsection (3), within that period, the proposed budget amendment shall be deemed to be adopted by the City.

(5) Subject to subsection (6), within 5 days after the expiry of the time period for city council to pass a resolution under subsection (2), the head of council may veto a resolution passed by city council under subsection (2) by providing to each member of city council and to the clerk, on the day of the veto, a written veto document that includes the veto and the reasons for the veto.

(6) The head of council may in a year shorten the 5-day period referred to in subsection (5) for the year by providing to each member of city council and to the clerk, a written document specifying a shorter period.

(7) If the head of council vetoes a resolution in accordance with subsection (5), the resolution shall be deemed not to have been passed by city council.

(8) If the head of council does not veto a resolution in accordance with subsection (5) within 5 days, or, if a shorter period is set under subsection (6), within that period, the proposed budget amendment shall be deemed to be adopted by the City.

(9) Subject to subsection (10), within 10 days after the expiry of the time period for the head of council to veto a resolution under subsection (5), city council may override the head of council's veto if two-thirds of the members of city council vote to override the veto.

(10) City council may in a year pass a resolution to shorten the 10-day period referred to in subsection (9) for the year.

(11) For greater certainty, the head of council may vote as a member of city council in a vote to override a veto.

(12) If city council overrides the veto under subsection (9), subsection (7) does not apply, and the resolution shall be deemed to be passed by city council.

(13) After the expiry of the time period for city council to override the head of council's veto under subsection (9), the proposed budget amendment is deemed to be adopted by the City.

Commencement

9. This Regulation comes into force on the later of the day section 2 of Schedule 1 to the *Strong Mayors, Building Homes Act, 2022* comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

STEVE CLARK
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: November 22, 2022

Pris le : 22 novembre 2022

50/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 529/22

pris en vertu de la

LOI DE 2006 SUR LA CITÉ DE TORONTO

pris le 22 novembre 2022
déposé le 22 novembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 23 novembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 10 décembre 2022

PARTIE VI.1 DE LA LOI**Exigences en matière d'écrits : art. 226.1 de la Loi**

1. Lorsqu'il donne une directive aux employés municipaux en vertu de l'article 226.1 de la Loi, le président du conseil remet, au plus tard le prochain jour ouvrable, un document écrit de la directive au secrétaire et au directeur général, s'il en est nommé un.

Autres exigences en matière d'écrits

2. Sauf disposition contraire de la Loi et du présent règlement, lorsqu'il exerce un pouvoir ou une fonction en application de la partie VI.1 de la Loi, le président du conseil :

- a) au plus tard le prochain ouvrable, remet le document écrit produit conformément au paragraphe 226.2 (1) de la Loi à chaque membre du conseil municipal et au secrétaire;
- b) sous réserve de la *Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée*, met le document écrit à la disposition du public.

Comités prescrits

3. Les comités créés sous le régime de la Loi et composés uniquement de membres du conseil municipal sont prescrits pour l'application de l'article 226.6 de la Loi.

Pouvoir de veto : art. 226.9 de la Loi

4. (1) L'article 226.9 de la Loi ne s'applique pas à l'égard des règlements municipaux pris aux termes de l'article 228 de la Loi.

(2) L'article 226.9 de la Loi s'applique à l'égard des règlements municipaux pris aux termes de l'article 2 de la *Loi de 1997 sur les redevances d'aménagement*.

Délégation assortie de restrictions : art. 226.11 de la Loi

5. (1) Le président du conseil ne peut déléguer ses pouvoirs et fonctions visés aux dispositions 1 et 4 du paragraphe 226.11 (1) de la Loi qu'au conseil municipal.

(2) Le président du conseil ne peut déléguer ses pouvoirs et fonctions visés à la disposition 2 du paragraphe 226.11 (1) de la Loi qu'au conseil municipal ou au directeur général, s'il en est nommé un.

Budget annuel

6. (1) Au plus tard le 1^{er} février de chaque année, le président du conseil, à la fois :

- a) prépare un projet de budget pour la cité dans lequel figurent les prévisions des sommes qu'exige le paragraphe 228 (1) de la Loi;
- b) présente le projet de budget à chaque membre du conseil municipal et au secrétaire;
- c) met le projet de budget à la disposition du public.

(2) Si le président du conseil ne lui présente pas de projet de budget au plus tard le 1^{er} février conformément au paragraphe (1), le conseil municipal prépare et adopte le budget pour la cité.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), au plus tard 30 jours après avoir reçu le projet de budget du président du conseil conformément à l'alinéa (1) b), le conseil municipal peut adopter une résolution modifiant le projet de budget.

(4) Le conseil municipal peut, au cours d'une année, adopter une résolution visant à écourter le délai de 30 jours visé au paragraphe (3) pour l'année en question.

(5) Si le conseil municipal n'adopte pas de résolution en vertu du paragraphe (3) dans les 30 jours ou dans le délai plus court fixé en vertu du paragraphe (4), le cas échéant, le projet de budget est réputé avoir été adopté par la cité.

(6) Sous réserve du paragraphe (7), dans les 10 jours suivant l'expiration du délai, visé au paragraphe (3), d'adoption d'une résolution par le conseil municipal, le président du conseil peut opposer son veto à une résolution adoptée par le conseil municipal en vertu du paragraphe (3) en remettant, le jour du veto, un document écrit constatant le veto qui comprend le veto et les motifs de celui-ci à chaque membre du conseil municipal et au secrétaire.

(7) Le président du conseil peut, au cours d'une année, écourter le délai de 10 jours visé au paragraphe (6) pour l'année en remettant un document écrit précisant le délai plus court à chaque membre du conseil municipal et au secrétaire.

(8) S'il oppose son veto à une résolution conformément au paragraphe (6), la résolution est réputée ne pas avoir été adoptée par le conseil municipal.

(9) Si le président du conseil n'oppose pas son veto à une résolution conformément au paragraphe (6) dans les 10 jours ou dans le délai plus court fixé en vertu du paragraphe (7), le cas échéant, le projet de budget est réputé avoir été adopté par la cité.

(10) Sous réserve du paragraphe (11), dans les 15 jours suivant l'expiration du délai imparti au président du conseil pour opposer son veto à une résolution en vertu du paragraphe (6), le conseil municipal peut déroger au veto du président du conseil si les deux tiers de ses membres votent en ce sens.

(11) Le conseil municipal peut, au cours d'une année, adopter une résolution visant à écourter le délai de 15 jours visé au paragraphe (10) pour l'année en question.

(12) Il est entendu que le président du conseil peut prendre part en sa qualité de membre du conseil municipal à un vote visant à déroger à un veto.

(13) Si le conseil municipal déroge au veto en vertu du paragraphe (10), le paragraphe (8) ne s'applique pas et la résolution est réputée avoir été adoptée par le conseil municipal.

(14) Après l'expiration du délai imparti au conseil municipal pour déroger au veto du président en vertu du paragraphe (10), le projet de budget est réputé avoir été adopté par la cité.

Processus budgétaire — conflit d'intérêts

7. Si, aux termes de l'article 5.3 de la *Loi sur les conflits d'intérêts municipaux*, il est interdit au président du conseil d'utiliser ses pouvoirs et d'exercer ses fonctions dans le cadre du paragraphe 226.14 (2) de la Loi consistant à préparer le projet de budget pour la cité à l'égard d'une question :

- a) le conseil municipal peut adopter une résolution modifiant le projet de budget à l'égard de la question;
- b) le président du conseil ne peut pas opposer son veto à la résolution.

Processus budgétaire — modifications en cours d'exercice

8. (1) En vue de recueillir, au cours de l'année, un impôt général local supplémentaire ou un impôt extraordinaire local supplémentaire aux termes de l'article 277, le président du conseil peut préparer une modification du projet de budget pour la cité et faire ce qui suit :

- a) présenter la modification à chaque membre du conseil municipal et au secrétaire;
- b) mettre la modification à la disposition du public.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), au plus tard 21 jours après avoir reçu la modification du projet de budget du président du conseil conformément au paragraphe (1), le conseil municipal peut adopter une résolution modifiant la modification du projet de budget.

(3) Le conseil municipal peut, au cours d'une année, adopter une résolution visant à écourter le délai de 21 jours visé au paragraphe (2) pour l'année en question.

(4) Si le conseil municipal n'adopte pas de résolution en vertu du paragraphe (2) dans les 21 jours ou dans le délai plus court fixé en vertu du paragraphe (3), le cas échéant, la modification du projet de budget est réputée avoir été adoptée par la cité.

(5) Sous réserve du paragraphe (6), dans les cinq jours suivant l'expiration du délai d'adoption d'une résolution par le conseil municipal visé au paragraphe (2), le président du conseil peut opposer son veto à une résolution adoptée par le conseil municipal en vertu du paragraphe (2) en remettant, le jour du veto, un document écrit constatant le veto qui comprend le veto et les motifs de celui-ci à chaque membre du conseil municipal et au secrétaire.

(6) Le président du conseil peut, au cours d'une année, écourter le délai de cinq jours visé au paragraphe (5) pour l'année en remettant un document écrit précisant le délai plus court à chaque membre du conseil municipal et au secrétaire.

(7) Si le président du conseil oppose son veto à une résolution conformément au paragraphe (5), la résolution est réputée ne pas avoir été adoptée par le conseil municipal.

(8) Si le président du conseil n'oppose pas son veto à une résolution conformément au paragraphe (5) dans les cinq jours ou dans le délai plus court fixé en vertu du paragraphe (6), le cas échéant, la modification du projet de budget est réputée avoir été adoptée par la cité.

(9) Sous réserve du paragraphe (10), dans les 10 jours suivant l'expiration du délai imparti au président du conseil pour opposer son veto à une résolution en vertu du paragraphe (5), le conseil municipal peut déroger au veto du président du conseil si les deux tiers de ses membres votent en ce sens.

(10) Le conseil municipal peut, au cours d'une année, adopter une résolution visant à écarter le délai de 10 jours visé au paragraphe (9) pour l'année en question.

(11) Il est entendu que le président du conseil peut prendre part en sa qualité de membre du conseil municipal à un vote visant à déroger à un veto.

(12) Si le conseil municipal déroge au veto en vertu du paragraphe (9), le paragraphe (7) ne s'applique pas et la résolution est réputée avoir été adoptée par le conseil municipal.

(13) Après l'expiration du délai imparti au conseil municipal pour déroger au veto du président en vertu du paragraphe (9), la modification du projet de budget est réputée avoir été adoptée par la cité.

Entrée en vigueur

9. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 2 de l'annexe 1 de la Loi de 2022 pour des maires forts et pour la construction de logements et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:

Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

STEVE CLARK
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: November 22, 2022

Pris le : 22 novembre 2022

ONTARIO REGULATION 530/22

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: November 22, 2022

Filed: November 22, 2022

Published on e-Laws: November 23, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 10, 2022**PART VI.1 OF THE ACT****Designated municipality**

1. The following municipality is designated for the purpose of section 284.2 of the Act:

1. The City of Ottawa.

In writing requirements re s. 284.3 of Act

2. When directing municipal employees under section 284.3 of the Act, the head of council shall, by the next business day, provide a written record of the direction to the clerk and chief administrative officer, if one is appointed.

Other in writing requirements

3. Except as otherwise provided in the Act and this Regulation, when exercising a power or performing a duty under Part VI.1 of the Act the head of council shall,

- (a) by the next business day, provide the written record produced in accordance with subsection 284.4 (1) of the Act to each member of council and to the clerk; and
- (b) subject to the *Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act*, make the written record available to the public.

Prescribed committees

4. Committees established under the Act that consist solely of members of council are prescribed for the purposes of section 284.8 of the Act.

Veto power, s. 284.11 of Act

5. (1) Section 284.11 of the Act does not apply with respect to by-laws under sections 289 and 290 of the Act.
- (2) Section 284.11 of the Act applies with respect to by-laws under section 2 of the *Development Charges Act, 1997*.

Limitations on delegation, s. 284.13 of Act

6. (1) The head of council may not delegate their powers and duties under the sections referred to in paragraphs 1 and 4 of subsection 284.13 (1) of the Act except to council.

(2) The head of council may not delegate their powers and duties under the section referred to in paragraph 2 of subsection 284.13 (1) of the Act except to council or to the chief administrative officer, if one is appointed.

Annual budget

7. (1) The head of council shall, on or before February 1 of each year,

- (a) prepare a proposed budget for the municipality that includes the estimates of sums required under subsection 289 (1) or 290 (1) of the Act, as the case may be;
- (b) provide the proposed budget to each member of council and to the clerk; and
- (c) make the proposed budget available to the public.

(2) If the head of council does not propose a budget to council by February 1 in accordance with subsection (1), the council shall prepare and adopt the budget for the municipality.

(3) Subject to subsection (4), within 30 days after receiving the proposed budget from the head of council in accordance with clause (1) (b), the council may pass a resolution making an amendment to the proposed budget.

(4) A council may in a year pass a resolution to shorten the 30-day period referred to in subsection (3) for the year.

(5) If council does not pass a resolution under subsection (3) within 30 days, or, if a shorter period is set under subsection (4), within that period, the proposed budget shall be deemed to be adopted by the municipality.

(6) Subject to subsection (7), within 10 days after the expiry of the time period for council to pass a resolution under subsection (3), the head of council may veto a resolution passed by council under subsection (3) by providing on the day of the veto to each member of council and to the clerk a written veto document that includes the veto and the reasons for the veto.

(7) The head of council may in a year shorten the 10-day period referred to in subsection (6) for the year by providing to each member of council and to the clerk a written document specifying a shorter period.

(8) If the head of council vetoes a resolution in accordance with subsection (6), the resolution shall be deemed not to have been passed by council.

(9) If the head of council does not veto a resolution in accordance with subsection (6) within 10 days or, if a shorter period is set under subsection (7), within that period, the proposed budget shall be deemed to be adopted by the municipality.

(10) Subject to subsection (11), within 15 days after the expiry of the time period for the head of council to veto a resolution under subsection (6), council may override the head of council's veto if two-thirds of the members of council vote to override the veto.

(11) A council may in a year pass a resolution to shorten the 15-day period referred to in subsection (10) for the year.

(12) For greater certainty, the head of council may vote as a member of council in a vote to override a veto.

(13) If the council overrides the veto under subsection (10), subsection (8) does not apply, and the resolution shall be deemed to be passed by council.

(14) After the expiry of the time period for council to override the head of council's veto under subsection (10), the proposed budget is deemed to be adopted by the municipality.

Budget process — conflict of interest

8. If, under section 5.3 of the *Municipal Conflict of Interest Act*, the head of council is prohibited from using the power and exercising the duty under subsection 284.16 (2) of the Act to prepare the proposed budget for the municipality with respect to a matter,

- (a) council may pass a resolution to amend the proposed budget with respect to the matter; and
- (b) the head of council may not veto the resolution.

Budget process — in-year budget amendments

9. (1) The head of council may, for the purpose of raising an additional general upper-tier levy or a special upper-tier levy in the year under section 311 of the Act or a general local municipality levy or a special local municipality levy in the year under 312 of the Act, as the case may be, prepare a proposed budget amendment for the municipality and,

- (a) provide the proposed budget amendment to each member of council and to the clerk; and
- (b) make the proposed budget amendment available to the public.

(2) Subject to subsection (3), within 21 days after receiving the proposed budget amendment from the head of council in accordance with subsection (1), the council may pass a resolution making an amendment to the proposed budget amendment.

(3) A council may in a year pass a resolution to shorten the 21-day period referred to in subsection (2) for the year.

(4) If council does not pass a resolution under subsection (2) within 21 days, or, if a shorter period is set under subsection (3), within that period, the proposed budget amendment shall be deemed to be adopted by the municipality.

(5) Subject to subsection (6), within 5 days after the expiry of the time period for council to pass a resolution under subsection (2), the head of council may veto a resolution passed by council under subsection (2) by providing to each member of council and to the clerk, on the day of the veto, a written veto document that includes the veto and the reasons for the veto.

(6) The head of council may in a year shorten the 5-day period referred to in subsection (5) for the year by providing to each member of council and to the clerk a written document specifying a shorter period.

(7) If the head of council vetoes a resolution in accordance with subsection (5), the resolution shall be deemed not to have been passed by council.

(8) If the head of council does not veto a resolution in accordance with subsection (5) within 5 days, or, if a shorter period is set under subsection (6), within that period, the proposed budget amendment shall be deemed to be adopted by the municipality.

(9) Subject to subsection (10), within 10 days after the expiry of the time period for the head of council to veto a resolution under subsection (5), council may override the head of council's veto if two-thirds of the members of council vote to override the veto.

(10) A council may in a year pass a resolution to shorten the 10-day period referred to in subsection (9) for the year.

(11) For greater certainty, the head of council may vote as a member of council in a vote to override a veto.

(12) If the council overrides the veto under subsection (9), subsection (7) does not apply, and the resolution shall be deemed to be passed by council.

(13) After the expiry of the time period for council to override the head of council's veto under subsection (9), the proposed budget amendment is deemed to be adopted by the municipality.

Commencement

10. This Regulation comes into force on the later of the day section 2 of Schedule 2 to the *Strong Mayors, Building Homes Act, 2022* comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

STEVE CLARK
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: November 22, 2022
Pris le : 22 novembre 2022

50/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 530/22

pris en vertu de la

LOI DE 2001 SUR LES MUNICIPALITÉS

pris le 22 novembre 2022
déposé le 22 novembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 23 novembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 10 décembre 2022

PARTIE VI.1 DE LA LOI**Municipalité désignée**

1. La municipalité suivante est désignée pour l'application de l'article 284.2 de la Loi :

1. La ville d'Ottawa.

Exigences en matière d'écrits : art. 284.3 de la Loi

2. Lorsqu'il donne une directive aux employés municipaux en vertu de l'article 284.3 de la Loi, le président du conseil remet, au plus tard le prochain jour ouvrable, un document écrit de la directive au secrétaire et au directeur général, s'il en est nommé un.

Autres exigences en matière d'écrits

3. Sauf disposition contraire de la Loi et du présent règlement, lorsqu'il exerce un pouvoir ou une fonction en application de la partie VI.1 de la Loi, le président du conseil :

- a) au plus tard le prochain ouvrable, remet le document écrit produit conformément au paragraphe 284.4 (1) de la Loi à chaque membre du conseil et au secrétaire;
- b) sous réserve de la *Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée*, met le document écrit à la disposition du public.

Comités prescrits

4. Les comités créés sous le régime de la Loi et composés uniquement de membres du conseil sont prescrits pour l'application de l'article 284.8 de la Loi.

Pouvoir de veto : art. 284.11 de la Loi

5. (1) L'article 284.11 de la Loi ne s'applique pas à l'égard des règlements municipaux pris aux termes des articles 289 et 290 de la Loi.

(2) L'article 284.11 de la Loi s'applique à l'égard des règlements municipaux pris aux termes de l'article 2 de la *Loi de 1997 sur les redevances d'aménagement*.

Délégation assortie de restrictions : art. 284.13 de la Loi

6. (1) Le président du conseil ne peut déléguer ses pouvoirs et fonctions conférés en vertu des articles visés aux dispositions 1 et 4 du paragraphe 284.13 (1) de la Loi qu'au conseil.

(2) Le président du conseil ne peut déléguer ses pouvoirs et fonctions conférés en vertu de l'article visé à la disposition 2 du paragraphe 284.13 (1) de la Loi qu'au conseil ou au directeur général, s'il en est nommé un.

Budget annuel

7. (1) Au plus tard le 1^{er} février de chaque année, le président du conseil, à la fois :

- a) prépare un projet de budget pour la municipalité dans lequel figurent les prévisions des sommes qu'exige le paragraphe 289 (1) ou 290 (1) de la Loi, selon le cas;
- b) présente le projet de budget à chaque membre du conseil et au secrétaire;
- c) met le projet de budget à la disposition du public.

(2) Si le président du conseil ne lui présente pas de projet de budget au plus tard le 1^{er} février conformément au paragraphe (1), le conseil prépare et adopte le budget pour la municipalité.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), au plus tard 30 jours après avoir reçu le projet de budget du président du conseil conformément à l'alinéa (1) b), le conseil peut adopter une résolution modifiant le projet de budget.

(4) Le conseil peut, au cours d'une année, adopter une résolution visant à écourter le délai de 30 jours visé au paragraphe (3) pour l'année en question.

(5) Si le conseil n'adopte pas de résolution en vertu du paragraphe (3) dans les 30 jours ou dans le délai plus court fixé en vertu du paragraphe (4), le cas échéant, le projet de budget est réputé avoir été adopté par la municipalité.

(6) Sous réserve du paragraphe (7), dans les 10 jours suivant l'expiration du délai, visé au paragraphe (3), d'adoption d'une résolution par le conseil, le président du conseil peut opposer son veto à une résolution adoptée par le conseil en vertu du paragraphe (3) en remettant, le jour du veto, un document écrit constatant le veto qui comprend le veto et les motifs de celui-ci à chaque membre du conseil et au secrétaire.

(7) Le président du conseil peut, au cours d'une année, écourter le délai de 10 jours visé au paragraphe (6) pour l'année en remettant un document écrit précisant le délai plus court à chaque membre du conseil et au secrétaire.

(8) S'il oppose son veto à une résolution conformément au paragraphe (6), la résolution est réputée ne pas avoir été adoptée par le conseil.

(9) Si le président du conseil n'oppose pas son veto à une résolution conformément au paragraphe (6) dans les 10 jours ou dans le délai plus court fixé en vertu du paragraphe (7), le cas échéant, le projet de budget est réputé avoir été adopté par la municipalité.

(10) Sous réserve du paragraphe (11), dans les 15 jours suivant l'expiration du délai imparti au président du conseil pour opposer son veto à une résolution en vertu du paragraphe (6), le conseil peut déroger au veto du président du conseil si les deux tiers de ses membres votent en ce sens.

(11) Le conseil peut, au cours d'une année, adopter une résolution visant à écourter le délai de 15 jours visé au paragraphe (10) pour l'année en question.

(12) Il est entendu que le président du conseil peut prendre part en sa qualité de membre du conseil à un vote visant à déroger à un veto.

(13) Si le conseil déroge au veto en vertu du paragraphe (10), le paragraphe (8) ne s'applique pas et la résolution est réputée avoir été adoptée par le conseil.

(14) Après l'expiration du délai imparti au conseil pour déroger au veto du président en vertu du paragraphe (10), le projet de budget est réputé avoir été adopté par la municipalité.

Processus budgétaire — conflit d'intérêts

8. Si, aux termes de l'article 5.3 de la *Loi sur les conflits d'intérêts municipaux*, il est interdit au président du conseil d'utiliser ses pouvoirs et d'exercer ses fonctions dans le cadre du paragraphe 284.16 (2) de la Loi consistant à préparer le projet de budget pour la municipalité à l'égard d'une question :

- a) le conseil peut adopter une résolution modifiant le projet de budget à l'égard de la question;
- b) le président du conseil ne peut pas opposer son veto à la résolution.

Processus budgétaire — modifications en cours d'exercice

9. (1) En vue de recueillir, au cours de l'année, un impôt général de palier supérieur supplémentaire ou un impôt extraordinaire de palier supérieur aux termes de l'article 311 de la Loi ou un impôt général local ou un impôt extraordinaire local aux termes de l'article 312 de la Loi, selon le cas, le président du conseil peut préparer une modification du projet de budget pour la municipalité et faire ce qui suit :

- a) présenter la modification à chaque membre du conseil et au secrétaire;
- b) mettre la modification à la disposition du public.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), au plus tard 21 jours après avoir reçu la modification du projet de budget du président du conseil conformément au paragraphe (1), le conseil peut adopter une résolution modifiant la modification du projet de budget.

(3) Le conseil peut, au cours d'une année, adopter une résolution visant à écourter le délai de 21 jours visé au paragraphe (2) pour l'année en question.

(4) Si le conseil n'adopte pas de résolution en vertu du paragraphe (2) dans les 21 jours ou dans le délai plus court fixé en vertu du paragraphe (3), le cas échéant, la modification du projet de budget est réputée avoir été adoptée par la municipalité.

(5) Sous réserve du paragraphe (6), dans les cinq jours suivant l'expiration du délai d'adoption d'une résolution par le conseil visé au paragraphe (2), le président du conseil peut opposer son veto à une résolution adoptée par le conseil en vertu du paragraphe (2) en remettant, le jour du veto, un document écrit constatant le veto qui comprend le veto et les motifs de celui-ci à chaque membre du conseil et au secrétaire.

(6) Le président du conseil peut, au cours d'une année, écourter le délai de cinq jours visé au paragraphe (5) pour l'année en remettant un document écrit précisant le délai plus court à chaque membre du conseil et au secrétaire.

(7) Si le président du conseil oppose son veto à une résolution conformément au paragraphe (5), la résolution est réputée ne pas avoir été adoptée par le conseil.

(8) Si le président du conseil n'oppose pas son veto à une résolution conformément au paragraphe (5) dans les cinq jours ou dans le délai plus court fixé en vertu du paragraphe (6), le cas échéant, la modification du projet de budget est réputée avoir été adoptée par la municipalité.

(9) Sous réserve du paragraphe (10), dans les 10 jours suivant l'expiration du délai imparti au président du conseil pour opposer son veto à une résolution en vertu du paragraphe (5), le conseil peut déroger au veto du président du conseil si les deux tiers de ses membres votent en ce sens.

(10) Le conseil peut, au cours d'une année, adopter une résolution visant à écourter le délai de 10 jours visé au paragraphe (9) pour l'année en question.

(11) Il est entendu que le président du conseil peut prendre part en sa qualité de membre du conseil à un vote visant à déroger à un veto.

(12) Si le conseil déroge au veto en vertu du paragraphe (9), le paragraphe (7) ne s'applique pas et la résolution est réputée avoir été adoptée par le conseil.

(13) Après l'expiration du délai imparti au conseil pour déroger au veto du président en vertu du paragraphe (9), la modification du projet de budget est réputée avoir été adoptée par la municipalité.

Entrée en vigueur

10. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 2 de l'annexe 2 de la Loi de 2022 pour des maires forts et pour la construction de logements et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:
Pris par :

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,

STEVE CLARK
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: November 22, 2022
Pris le : 22 novembre 2022

ONTARIO REGULATION 531/22

made under the

EVIDENCE ACT

Made: November 10, 2022

Filed: November 25, 2022

Published on e-Laws: November 25, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 10, 2022

Amending O. Reg. 158/03

(CERTIFICATION OF RECORDINGS AND TRANSCRIPTS)

1. (1) Subsection 4 (1) of Ontario Regulation 158/03 is revoked and the following substituted:**Certification of transcripts**

(1) A transcript made under subsection 5 (2) of the Act from a recording made under subsection 5 (1) of the Act by means of an approved device shall be certified by a person described in subsection (1.1),

(a) in paper format in Form 2, if the transcript is in paper format; or

(b) in electronic format in Form 3, if the transcript is in electronic format.

(1.1) The transcript shall be certified by a person who has proofread the transcript in its entirety against the recording to confirm that the transcript is accurate, but need not be the same person who transcribed the recording.

(2) Subsection 4 (2) of the Regulation is amended by striking out “The person who transcribes the recording and certifies the transcript shall be a person” at the beginning and substituting “The recording shall be transcribed, and the transcript proofread and certified, by a person”.

(3) Subsections 4 (3), (4) and (5) of the Regulation are amended by adding “or 3” after “Form 2” wherever it appears.

(4) Section 4 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(6) Subsections (3) to (5) apply with respect to any electronically distributed or duplicated copy of an electronic transcript certified in Form 3.

2. (1) The row for Form 2 in the Table of Forms to the Regulation is amended by striking out “March 17, 2011” in the column titled “Date of Form” and substituting “September 1, 2022”.

(2) The Table of Forms to the Regulation is amended by adding the following row:

3	Electronic Certificate of Transcript (Subsection 5 (2))	September 1, 2022
---	---	-------------------

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day that is 10 days after the day this Regulation is filed.

Made by:

Pris par :

*Le procureur général,*DOUG DOWNEY
*Attorney General*Date made: November 10, 2022
Pris le : 10 novembre 2022

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 531/22

pris en vertu de la

LOI SUR LA PREUVE

pris le 10 novembre 2022
 déposé le 25 novembre 2022
 publié sur le site Lois-en-ligne le 25 novembre 2022
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 10 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 158/03

(CERTIFICATION DES ENREGISTREMENTS ET DES TRANSCRIPTIONS)

1. (1) Le paragraphe 4 (1) du Règlement de l'Ontario 158/03 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Certification des transcriptions**

(1) La transcription faite en vertu du paragraphe 5 (2) de la Loi à partir d'un enregistrement fait en vertu du paragraphe 5 (1) de la Loi au moyen d'un appareil approuvé est certifiée conforme par une personne visée au paragraphe (1.1) :

- a) sur support papier selon le formulaire 2, si la transcription est faite sur support papier;
- b) sous forme électronique selon le formulaire 3, si la transcription est faite sous forme électronique.

(1.1) La transcription est certifiée conforme par la personne qui en a lu et corrigé l'intégralité par rapport à l'enregistrement pour confirmer qu'elle est exacte, mais il n'est pas nécessaire que ce soit fait par la même personne que celle qui a transcrit l'enregistrement.

(2) Le paragraphe 4 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «La personne qui transcrit l'enregistrement et qui certifie conforme la transcription est une personne» par «L'enregistrement est transcrit et la transcription en est lue, corrigée et certifiée conforme, par une personne» au début du paragraphe.

(3) Les paragraphes 4 (3), (4) et (5) du Règlement sont modifiés par adjonction de «ou 3» après chaque occurrence de «formulaire 2».

(4) L'article 4 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(6) Les paragraphes (3) à (5) s'appliquent à l'égard de toute copie distribuée ou reproduite électroniquement d'une transcription électronique certifiée conforme selon le formulaire 3.

2. (1) La rangée du formulaire 2 du tableau des formulaires du Règlement est modifiée par remplacement de «17 mars 2011» dans la colonne intitulée «Date du formulaire» par «1^{er} septembre 2022».

(2) Le tableau des formulaires du Règlement est modifié par adjonction de la rangée suivante :

3	Certificat électronique de transcription (paragraphe 5 (2))	1 ^{er} septembre 2022
---	---	--------------------------------

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour qui tombe 10 jours après le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

Le procureur général,

DOUG DOWNEY
Attorney General

Date made: November 10, 2022
 Pris le : 10 novembre 2022

ONTARIO REGULATION 532/22

made under the

POLICE SERVICES ACT

Made: November 24, 2022

Filed: November 25, 2022

Published on e-Laws: November 25, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 10, 2022Amending Reg. 926 of R.R.O. 1990
(EQUIPMENT AND USE OF FORCE)**1. Section 2 of Regulation 926 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:**

“less lethal projectile” means a projectile designed to be discharged from a firearm that is less likely to cause death or serious injury than conventional ammunition and includes projectiles that contain a gas; (“projectile à effet moins létal”)

2. Section 14.5 of the Regulation is revoked and the following substituted:

USE OF FORCE REPORTING

14.5 (1) Subject to sections 14.6 and 14.7, a member of a police force shall submit a report to the chief of police whenever the member,

- (a) draws a handgun in the presence of a member of the public;
- (b) points a firearm at a person;
- (c) discharges a firearm;
- (d) uses a weapon on another person;
- (e) draws and displays a conducted energy weapon to a person with the intention of achieving compliance;
- (f) points a conducted energy weapon at a person;
- (g) discharges a conducted energy weapon; or
- (h) uses force on another person, including through the use of a horse or a dog, that results in an injury requiring the services of a physician, nurse or paramedic and the member is aware that the injury required such services before the member goes off-duty.

(2) Despite clause (1) (a), a report is not required to be submitted if the handgun is drawn,

- (a) while loading, unloading or storing the handgun;
- (b) while surrendering the handgun or removing the handgun when entering a place where it must be removed;
- (c) for the purposes of training, practice, a competition or a demonstration; or
- (d) for the purposes of repair, maintenance, testing or inspection of the handgun.

(3) For greater certainty, clause (1) (a) does not apply if the handgun is drawn only in the presence of members of the police force who are on duty.

(4) Despite clause (1) (b), a report is not required to be submitted if the firearm is pointed at a person for the purposes of training or practice.

(5) Despite clause (1) (c), a report is not required to be submitted if the firearm is discharged,

- (a) while loading, unloading or storing the firearm;
- (b) while surrendering the firearm or removing the firearm when entering a place where it must be removed;
- (c) for the purposes of training, practice, a competition or a demonstration; or
- (d) for the purposes of repair, maintenance, testing or inspection of the firearm.

(6) Despite clause (1) (d), a report is not required to be submitted if the weapon,

- (a) is used for the purposes of training, practice, a competition or a demonstration;
- (b) is used for the purposes of testing the weapon; or

- (c) is a horse or a dog used as a weapon.
- (7) Despite clause (1) (f), a report is not required to be submitted if the conducted energy weapon is pointed for the purposes of training, practice, a competition or a demonstration.
- (8) Despite clause (1) (g), a report is not required to be submitted if the conducted energy weapon is discharged,
 - (a) while loading, unloading or storing the weapon;
 - (b) while surrendering the weapon or removing the weapon when entering a place where it must be removed;
 - (c) for the purposes of training, practice, a competition or a demonstration; or
 - (d) for the purposes of repair, maintenance, testing or inspection of the weapon.
- (9) Despite clause (1) (h), a report is not required to be submitted if the force is used for the purposes of training, practice, a competition or a demonstration.
- (10) The report shall be in the form entitled “Use of Force Report”, dated November 2022, that is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository.

TEAM REPORTING

14.6 (1) The supervisor of a containment team, tactical unit or hostage rescue team, or an officer designated by the supervisor, may submit a report under subsection 14.5 (1) on behalf of the unit or team members if, during an operational deployment of the unit’s or team’s emergency response functions, and acting under the command of the supervisor, one or more members do any of the following:

1. A member draws a handgun in the presence of a member of the public.
 2. A member points a firearm at a person.
 3. A member draws and displays a conducted energy weapon to a person with the intention of achieving compliance.
 4. A member points a conducted energy weapon at a person.
- (2) If a member of a containment team, tactical unit or hostage rescue team has taken an action in relation to which a report must be completed under subsection 14.5 (1) other than an action set out in paragraphs 1 to 4 of subsection (1) of this section,
- (a) the officer must personally complete a report under subsection 14.5 (1); and
 - (b) a supervisor or officer designated by the supervisor may submit a report under subsection 14.5 (1) on behalf of all the remaining officers.
- (3) For greater certainty, a member of a containment team, tactical unit or hostage rescue team must personally complete a report under subsection 14.5 (1), and a supervisor or officer designated by the supervisor shall not complete the report on behalf of the unit or team, except in the circumstances set out in subsection (1) or (2) of this section.
- (4) A supervisor of a public order unit, or an officer designated by the supervisor, may submit a report under subsection 14.5 (1) on behalf of the unit members, or members of a sub-unit within the public order unit, if, during an operational deployment of the unit’s or sub-unit’s public order maintenance functions, and acting under the command of the supervisor, one or more members do any of the following:
1. A member applies force resulting in injury requiring the services of a physician, nurse or paramedic while the unit or sub-unit members are acting as a unit or sub-unit, as the case may be.
 2. A member points a firearm deployed with less lethal projectiles at a person.
 3. A member discharges a firearm deployed with less lethal projectiles at a person.
 4. A member draws and displays a conducted energy weapon to a person with the intention of achieving compliance.
 5. A member points a conducted energy weapon at a person.
- (5) If during an operational deployment of the unit or sub-unit’s public order maintenance functions a member of the unit has taken an action in relation to which a report must be completed under subsection 14.5 (1) other than an action set out in paragraphs 1 to 5 of subsection (4) of this section,
- (a) the officer must personally complete a report under subsection 14.5 (1); and
 - (b) a supervisor or officer designated by the supervisor may submit a report under subsection 14.5 (1) on behalf of all the remaining officers.
- (6) For greater certainty, a member of a public order unit must personally complete a report under subsection 14.5 (1), and a supervisor or officer designated by the supervisor shall not complete the report on behalf of the unit members, or members of a sub-unit within the public order unit, except in the circumstances set out in subsection (4) or (5) of this section.

14.7 (1) Subject to subsection (2), if any two or more officers are acting in co-ordination in response to a single event, and if during their response two or more officers do any of the following, one of the officers who has taken one of the following actions, as designated by their supervisor, may submit a report under subsection 14.5 (1) on behalf of all of the officers:

1. An officer draws a handgun in the presence of a member of the public.
2. An officer points a firearm at a person.
3. An officer draws and displays a conducted energy weapon to a person with the intention of achieving compliance.
4. An officer points a conducted energy weapon at a person.

(2) If an officer referred to in subsection (1) has taken an action in relation to which a report must be completed under subsection 14.5 (1) other than an action set out in paragraphs 1 to 4 of subsection (1) of this section,

- (a) the officer must personally complete a report under subsection 14.5 (1); and
- (b) an officer designated by the supervisor from among the remaining officers may submit a report under subsection 14.5 (1) on behalf of all the remaining officers.

(3) For greater certainty, two or more officers who are acting in co-ordination in response to a single event must each personally complete a report under subsection 14.5 (1), and one officer shall not complete the report on behalf of all the officers, except in the circumstances set out in this section.

REPORT-RELATED REQUIREMENTS

14.8 (1) The chief of police shall ensure that Part B of a report submitted under subsection 14.5 (1) is destroyed not later than 30 days after the report is submitted under that subsection.

(2) Despite subsection (1), Part B of the reports submitted under subsection 14.5 (1) may be retained for an additional period specified by the board or the Commissioner, as the case may be, if the board or the Commissioner is of the opinion that the additional period is necessary for the purpose of determining whether members of the police force should receive additional training.

(3) The additional period specified under subsection (2) shall not extend past the second anniversary of the date the report is submitted.

(4) A report submitted under subsection 14.5 (1) shall not be admitted in evidence at any hearing under Part V of the Act, other than a hearing to determine whether a police officer has contravened section 14.5, 14.6 or 14.7 of this Regulation.

(5) A chief of police shall review their procedures on use of force and on the training courses provided under section 14.3 annually, having regard to an analysis of the data from the reports submitted under subsection 14.5 (1).

(6) The chief of police shall submit an annual report to the police services board, or to the Solicitor General in the case of the Commissioner, analyzing the data from the reports submitted under subsection 14.5 (1) regarding use of force by members of the police force and identifying any trends.

(7) The police services board or the Solicitor General shall publish the annual report submitted under subsection (6) on the Internet.

(8) The Solicitor General may require a chief of police to deliver or make available to the Solicitor General information from a report submitted under subsection 14.5 (1) within the time specified by the Solicitor General.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 532/22

pris en vertu de la

LOI SUR LES SERVICES POLICIERS

pris le 24 novembre 2022
déposé le 25 novembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 25 novembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 10 décembre 2022

modifiant le Règl. 926 des R.R.O. de 1990
(MATÉRIEL ET USAGE DE LA FORCE)

1. L'article 2 du Règlement 926 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la définition suivante :

«projectile à effet moins létal» S'entend d'un projectile conçu pour être déchargé d'une arme à feu qui est moins susceptible de causer la mort ou des blessures graves que les munitions classiques et s'entend en outre d'un projectile contenant un gaz. («less lethal projectile»)

2. L'article 14.5 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**RAPPORTS SUR L'USAGE DE LA FORCE**

14.5 (1) Sous réserve des articles 14.6 et 14.7, le membre d'un corps de police présente au chef de police un rapport chaque fois que le membre, selon le cas :

- a) dégainé une arme de poing en présence d'un membre du public;
- b) braqué une arme à feu sur une personne;
- c) déchargé une arme à feu;
- d) utilisé une arme sur une autre personne;
- e) dégainé et exhibé une arme à impulsions devant une personne dans l'intention d'obtenir d'elle qu'elle se conforme;
- f) braqué une arme à impulsions sur une personne;
- g) déchargé une arme à impulsions;
- h) utilisé de la force contre une autre personne, notamment en se servant d'un cheval ou d'un chien, qui entraîne une blessure nécessitant les services d'un médecin, d'une infirmière ou d'un infirmier, ou d'un auxiliaire médical, et sait que la blessure a nécessité de tels services avant de terminer son service.

(2) Malgré l'alinéa (1) a), il n'est pas nécessaire de présenter un rapport si l'arme de poing est dégainée, selon le cas :

- a) pendant le chargement, le déchargement ou le rangement de l'arme de poing;
- b) pendant la remise de l'arme de poing ou le retrait de l'arme de poing lors de l'entrée dans un endroit où elle doit être retirée;
- c) à des fins de formation, d'exercice, de compétition ou de démonstration;
- d) à des fins de réparation, d'entretien, de mise à l'essai ou d'inspection de l'arme de poing.

(3) Il est entendu que l'alinéa (1) a) ne s'applique pas si l'arme de poing n'est dégainée qu'en présence des membres du corps de police qui sont de service.

(4) Malgré l'alinéa (1) b), un rapport n'est pas tenu d'être présenté si l'arme à feu est braquée sur une personne à des fins de formation ou d'exercice.

(5) Malgré l'alinéa (1) c), il n'est pas nécessaire de présenter un rapport si l'arme à feu est déchargée, selon le cas :

- a) pendant le chargement, le déchargement ou le rangement de l'arme à feu;
- b) pendant la remise de l'arme à feu ou le retrait de l'arme à feu lors de l'entrée dans un endroit où elle doit être retirée;
- c) à des fins de formation, d'exercice, de compétition ou de démonstration;
- d) à des fins de réparation, d'entretien, de mise à l'essai ou d'inspection de l'arme à feu.

(6) Malgré l'alinéa (1) d), il n'est pas nécessaire de présenter un rapport si l'arme, selon le cas :

- a) est utilisée à des fins de formation, d'exercice, de compétition ou de démonstration;

- b) est utilisée à des fins de mise à l'essai de l'arme;
- c) est un cheval ou un chien utilisé comme arme.

(7) Malgré l'alinéa (1) f), il n'est pas nécessaire de présenter un rapport si l'arme à impulsions est braquée à des fins de formation, d'exercice, de compétition ou de démonstration.

(8) Malgré l'alinéa (1) g), il n'est pas nécessaire de présenter un rapport si l'arme à impulsions est déchargée, selon le cas :

- a) pendant le chargement, le déchargement ou le rangement de l'arme;
- b) pendant la remise de l'arme ou le retrait de l'arme lors de l'entrée dans un endroit où elle doit être retirée;
- c) à des fins de formation, d'exercice, de compétition ou de démonstration;
- d) à des fins de réparation, d'entretien, de mise à l'essai ou d'inspection de l'arme.

(9) Malgré l'alinéa (1) h), il n'est pas nécessaire de présenter un rapport si l'usage de la force est fait à des fins de formation, d'exercice, de compétition ou de démonstration.

(10) Le rapport est rédigé selon le formulaire intitulé «Rapport sur l'usage de la force», daté de novembre 2022 et accessible sur le site Web du Répertoire central des formulaires du gouvernement de l'Ontario.

RAPPORTS D'ÉQUIPE

14.6 (1) Le superviseur d'une équipe de confinement, d'une unité tactique ou d'une équipe de libération d'otages, ou un agent qu'il désigne, peut présenter un rapport en application du paragraphe 14.5 (1) au nom de l'unité ou des membres de l'équipe si, pendant le déploiement opérationnel des fonctions d'intervention en situation d'urgence de l'unité ou de l'équipe, agissant sous son commandement, un ou plusieurs membres posent l'un ou l'autre des gestes suivants :

1. Un membre dégage une arme de poing en présence d'un membre du public.
2. Un membre braque une arme à feu sur une personne.
3. Un membre dégage et exhibe une arme à impulsions devant une personne dans l'intention d'obtenir d'elle qu'elle se conforme.
4. Un membre braque une arme à impulsions sur une personne.

(2) Si un membre d'une équipe de confinement, d'une unité tactique ou d'une équipe de libération d'otages a posé un geste à l'égard duquel un rapport doit être rempli en application du paragraphe 14.5 (1) autre que l'un de ceux énoncés aux dispositions 1 à 4 du paragraphe (1) du présent article :

- a) l'agent doit personnellement remplir le rapport en application du paragraphe 14.5 (1);
- b) un superviseur ou un agent que le superviseur désigne peut présenter un rapport en application du paragraphe 14.5 (1) au nom de tous les agents restants.

(3) Il est entendu qu'un membre d'une équipe de confinement, d'une unité tactique ou d'une équipe de libération d'otages doit personnellement remplir le rapport en application du paragraphe 14.5 (1), et qu'un superviseur ou un agent que celui-ci désigne ne doit pas remplir le rapport au nom de l'unité ou de l'équipe, sauf dans les circonstances énoncées au paragraphe (1) ou (2) du présent article.

(4) Le superviseur d'une unité du maintien de l'ordre public ou un agent qu'il désigne peut présenter un rapport en application du paragraphe 14.5 (1) au nom des membres de l'unité ou des membres d'une sous-unité de l'unité du maintien de l'ordre public si, pendant le déploiement opérationnel des fonctions de maintien de l'ordre public de l'unité ou de la sous-unité, sous le commandement du superviseur, un ou plusieurs membres posent l'un ou l'autre des gestes suivants :

1. Un membre fait usage de la force, ce qui entraîne une blessure nécessitant les services d'un médecin, d'une infirmière ou d'un infirmier, ou d'un auxiliaire médical, pendant que les membres de l'unité ou de la sous-unité agissent en tant qu'unité ou sous-unité, selon le cas.
2. Un membre braque une arme à feu déployée avec des projectiles à effet moins létal sur une personne.
3. Un membre décharge une arme à feu déployée avec des projectiles à effet moins létal sur une personne.
4. Un membre dégage et exhibe une arme à impulsions devant une personne dans l'intention d'obtenir d'elle qu'elle se conforme.
5. Un membre braque une arme à impulsions sur une personne.

(5) Si, pendant le déploiement opérationnel des fonctions de maintien de l'ordre public de l'unité ou de la sous-unité, un membre de l'unité a posé un geste à l'égard duquel un rapport doit être rempli en application du paragraphe 14.5 (1) autre que l'un de ceux énoncés aux dispositions 1 à 5 du paragraphe (4) du présent article :

- a) l'agent doit personnellement remplir le rapport en application du paragraphe 14.5 (1);

- b) un superviseur ou un agent que le superviseur désigne peut présenter un rapport en application du paragraphe 14.5 (1) au nom de tous les agents restants.

(6) Il est entendu qu'un membre d'une unité du maintien de l'ordre public doit personnellement remplir le rapport en application du paragraphe 14.5 (1), et qu'un superviseur ou un agent que celui-ci désigne ne doit pas remplir le rapport au nom des membres de l'unité ou des membres d'une sous-unité de l'unité du maintien de l'ordre public, sauf dans les circonstances énoncées au paragraphe (4) ou (5) du présent article.

14.7 (1) Sous réserve du paragraphe (2), si deux ou plusieurs agents agissent de concert en réponse à un seul événement et que, au cours de leur intervention, deux ou plusieurs agents posent l'un ou l'autre des gestes suivants, l'un des agents qui a posé l'un de ces gestes et que désigne le superviseur peut présenter un rapport en application du paragraphe 14.5 (1) au nom de tous les agents :

1. Un agent dégage une arme de poing en présence d'un membre du public.
2. Un agent braque une arme à feu sur une personne.
3. Un agent dégage et exhibe une arme à impulsions devant une personne dans l'intention d'obtenir d'elle qu'elle se conforme.
4. Un agent braque une arme à impulsions sur une personne.

(2) Si l'agent visé au paragraphe (1) a posé un geste à l'égard duquel un rapport doit être rempli en application du paragraphe 14.5 (1) autre que l'un de ceux énoncés aux dispositions 1 à 4 du paragraphe (1) du présent article :

- a) l'agent doit personnellement remplir le rapport en application du paragraphe 14.5 (1);
- b) un agent que le superviseur désigne parmi les agents restants peut présenter un rapport en application du paragraphe 14.5 (1) au nom de tous les agents restants.

(3) Il est entendu que deux ou plusieurs agents qui agissent de concert en réponse à un seul événement doivent chacun personnellement remplir un rapport en application du paragraphe 14.5 (1) et qu'un seul agent ne doit remplir le rapport au nom de tous les agents que dans les circonstances énoncées au présent article.

EXIGENCES LIÉES AUX RAPPORTS

14.8 (1) Le chef de police veille à la destruction de la partie B d'un rapport présenté en application du paragraphe 14.5 (1) au plus tard 30 jours après la présentation de celui-ci en application de ce paragraphe.

(2) Malgré le paragraphe (1), la partie B des rapports présentés en application du paragraphe 14.5 (1) peut être conservée pendant la période additionnelle que précise la commission ou le commissaire, selon le cas, si celle-ci ou celui-ci est d'avis que cette période est nécessaire pour déterminer si les membres du corps de police devraient recevoir une formation supplémentaire.

(3) La période additionnelle précisée en application du paragraphe (2) ne doit pas s'étendre au-delà du deuxième anniversaire de la date de présentation du rapport.

(4) Le rapport présenté en application du paragraphe 14.5 (1) n'est pas admissible en preuve à une audience tenue en vertu de la partie V de la Loi, sauf s'il s'agit d'une audience visant à déterminer si un agent de police a contrevenu à l'article 14.5, 14.6 ou 14.7 du présent règlement.

(5) Chaque année, le chef de police examine ses procédures relatives à l'usage de la force et aux cours de formation prévus à l'article 14.3, en tenant compte de l'analyse des données provenant des rapports présentés en application du paragraphe 14.5 (1).

(6) Le chef de police présente à la commission de services policiers, ou au solliciteur général dans le cas du commissaire, un rapport annuel qui analyse les données provenant des rapports présentés en application du paragraphe 14.5 (1) en ce qui concerne l'usage de la force par les membres du corps de police et qui détermine les tendances.

(7) La commission de services policiers ou le solliciteur général publie sur Internet le rapport annuel présenté en application du paragraphe (6).

(8) Le solliciteur général peut exiger qu'un chef de police lui remette ou mette à sa disposition des renseignements figurant dans un rapport présenté en application du paragraphe 14.5 (1) dans le délai qu'il précise.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2023 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 533/22
made under the
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: November 24, 2022
Filed: November 25, 2022
Published on e-Laws: November 25, 2022
Printed in *The Ontario Gazette*: December 10, 2022

Amending O. Reg. 271/91
(GASOLINE VOLATILITY)

1. (1) The definition of “late summer” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 271/91 is amended by striking out “14th” and substituting “15th”.

(2) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:

“service station” means a facility whose primary function is the retail sale of gasoline or diesel dispensed into the fuel tanks of motor vehicles;

(3) The definition of “summer” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“summer” means the 16th day of May to the 15th day of September, inclusive;

2. The Regulation is amended by adding the following section:

APPLICATION

1.1 This Regulation does not apply with respect to motor gasoline that is reasonably expected to be transported for use or sale outside of Ontario.

3. Section 4 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5) This section does not apply to a service station.

4. (1) Clause 5 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) which both determines vapour pressure, subject to subsection (1.1), and makes a record of its determinations in a manner consistent with the accreditation program.

(2) Section 5 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) For the purposes of determining the vapour pressure of motor gasoline under subsection (1), if the determined vapour pressure is not a whole number, the vapour pressure must be rounded to the nearest whole number in accordance with the rounding method set out in ASTM E29, “Standard Practice for Using Significant Digits in Test Data to Determine Conformance with Specifications”, published by ASTM International, as it may be amended from time to time, and the vapour pressure must be recorded using that whole number.

(3) Subsection 5 (2) of the Regulation is amended by striking out “two” and substituting “five”.

(4) Subsection 5 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) The person required by section 2, 3 or 4 to comply with this section shall, during the same year in which the records are prepared under subsection (1), prepare a summary of the records for the following periods:

1. The period that begins on the 16th day of May and ends on the 15th day of June.
2. The period that begins on the 16th day of June and ends on the 15th day of July.
3. The period that begins on the 16th day of July and ends on the 15th day of August.
4. The period that begins on the 16th day of August and ends on the 15th day of September.

(5) Subsection 5 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The summary shall contain the information required by the Director and shall be prepared by the 30th day of September in each year in which the records are prepared under subsection (1).

(4.1) The person required by section 2, 3 or 4 to comply with this section shall,

- (a) keep the summary prepared under this section for a period of five years following the day the summary was required to be prepared; and
- (b) produce the summary that is required to be kept under clause (a) to the Director upon request.

(6) Subclause 5 (5) (b) (ii) of the Regulation is amended by striking out “two” and substituting “five”.

(7) Clause 5 (5) (c) of the Regulation is amended by striking out “subsections (3) and (4)” at the end and substituting “subsections (3), (4) and (4.1)”.

(8) Subsection 5 (6) of the Regulation is amended by striking out “Subsections (3) and (4)” at the beginning and substituting “Subsections (3), (4) and (4.1)”.

5. Section 6 of the Regulation is revoked and the following substituted:

TEST METHODOLOGY

6. The vapour pressure of motor gasoline shall be determined in accordance with,

- (a) ASTM D323, “Standard Test Method for Vapor Pressure of Petroleum Products (Reid Method)”, published by ASTM International, as it may be amended from time to time;
- (b) ASTM D4814, “Standard Specification for Automotive Spark-Ignition Engine Fuel”, published by ASTM International, as it may be amended from time to time;
- (c) ASTM D5191, “Standard Test Method for Vapor Pressure of Petroleum Products and Liquid Fuels (Mini Method)”, published by ASTM International, as it may be amended from time to time; or
- (d) another procedure acceptable to the Director.

6. Section 7 of the Regulation is revoked.

Commencement

7. This Regulation comes into force on the day it is filed.

ONTARIO REGULATION 534/22

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 24, 2022

Filed: November 25, 2022

Published on e-Laws: November 25, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 10, 2022Amending O. Reg. 555/06
(HOURS OF SERVICE)**1. (1) Clause 26 (1) (a) of Ontario Regulation 555/06 is revoked and the following substituted:**

- (a) within 30 days after receiving the following documents, deposit them at its principal place of business,
- (i) each record of duty status and its supporting documents, and
 - (ii) each notice of prohibition forwarded to the operator under clause 32 (b), if any; and

(2) Clause 26 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of subclause (ii), by adding “and” at the end of subclause (iii) and by adding the following subclause:

- (iv) the notices of prohibition forwarded to the operator under clause 32 (b), if any.

2. Section 30 of the Regulation is revoked and the following substituted:

PLACING DRIVERS OUT OF SERVICE

Time period of driving prohibition

30. (1) For the purposes of subsection 190 (6.1) of the Act, the time period set out in Column 2 of Table 1 is prescribed in respect of a contravention of a provision set out opposite the time period in Column 1.

(2) Despite Item 6 of Table 1, no time period is prescribed in respect of a contravention of subsection 24 (5) if the contravention is in respect of a supporting document.

TABLE 1

Item	Column 1 Provision of the Regulation	Column 2 Time period
1.	Subsection 5 (1) or (2) (Daily driving time)	10 consecutive hours
2.	Subsection 6 (1) (Daily off-duty time)	The consecutive number of hours needed to correct the failure to comply with the off-duty time requirement set out in subsection 6 (1).
3.	Subsection 9 (1), (2) or (3) (Mandatory off-duty time)	8 consecutive hours
4.	Subsection 13 (1) (Off-duty requirements)	24 consecutive hours
5.	Subsection 13 (2), (3) or (4) (Off-duty requirements)	The consecutive number of hours needed to correct the failure to comply with the off-duty time requirement set out in subsection 13 (2), (3) or (4), as applicable.
6.	Paragraph 1 of subsection 24 (1) or subsection 24 (5) (Production of records to inspector)	The consecutive number of hours needed to correct the failure to comply with the production of records of duty status requirement set out in paragraph 1 of subsection 24 (1) or subsection (5), as applicable.
7.	Subsection 28 (1) (Integrity of records of duty status)	72 consecutive hours

Notice of driving prohibition

31. An officer who prohibits a driver from driving a commercial motor vehicle on a highway for a period of time under subsection 190 (6.1) of the Act shall give the driver a written notice containing the following information:

1. The provision contravened.
2. The date, time and location of the contravention.
3. The time period for which the driver is prohibited from driving a commercial motor vehicle on the highway.

Driver to notify operators of prohibition

32. A driver who is given a notice under section 31 shall,

- (a) immediately notify all operators for whom the driver works; and

- (b) within 20 days after being given the notice, forward a copy of the notice to a place of business of the operator responsible for the commercial motor vehicle that the driver was operating at the time the notice was given.

Commencement**3. This Regulation comes into force on the latest of the following days:**

1. January 1, 2023.
2. The day subsection 16 (2) of Schedule 1 to the *Moving Ontarians More Safely Act, 2021* comes into force.
3. The day this Regulation is filed.

50/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 534/22

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 24 novembre 2022
 déposé le 25 novembre 2022
 publié sur le site Lois-en-ligne le 25 novembre 2022
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 10 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 555/06
 (HEURES DE SERVICE)

1. (1) L'alinéa 26 (1) a) du Règlement de l'Ontario 555/06 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) dépose les documents suivants à son établissement principal dans les 30 jours suivant leur réception :
- (i) chaque rapport d'activités et les documents justificatifs qui s'y rapportent,
 - (ii) chaque avis d'interdiction de conduite, le cas échéant, envoyé à l'utilisateur en application de l'alinéa 32 b);

(2) L'alinéa 26 (1) b) du Règlement est modifié par adjonction du sous-alinéa suivant :

- (iv) les avis d'interdiction de conduite envoyés à l'utilisateur en application de l'alinéa 32 b), le cas échéant.

2. L'article 30 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**INTERDICTION DE CONDUITE — CONDUCTEURS****Durée de l'interdiction de conduite**

30. (1) Pour l'application du paragraphe 190 (6.1) du Code, la période précisée à la colonne 2 du tableau 1 est prescrite à l'égard d'une contravention à une disposition indiquée en regard de cette période à la colonne 1.

(2) Malgré le point 6 du tableau 1, aucune période n'est prescrite à l'égard d'une contravention au paragraphe 24 (5) qui se rapporte à un document justificatif.

TABLEAU 1

Point	Colonne 1 Disposition du Règlement	Colonne 2 Période
1.	Paragraphe 5 (1) ou (2) (Heures de conduite journalières)	10 heures consécutives
2.	Paragraphe 6 (1) (Heures de repos journalières)	Nombre d'heures consécutives nécessaires pour remédier au défaut d'offrir le nombre d'heures de repos exigées au paragraphe 6 (1)
3.	Paragraphe 9 (1), (2) ou (3) (Heures de repos obligatoire)	8 heures consécutives
4.	Paragraphe 13 (1) (Exigences relatives aux heures de repos)	24 heures consécutives
5.	Paragraphe 13 (2), (3) ou (4) (Exigences relatives aux heures de repos)	Nombre d'heures consécutives nécessaires pour remédier au défaut d'offrir le nombre d'heures de repos exigées au paragraphe 13 (2), (3) ou (4), selon le cas
6.	Disposition 1 du paragraphe 24 (1) ou paragraphe 24 (5) (Production des rapports pour un inspecteur)	Nombre d'heures consécutives nécessaires pour remédier au défaut de produire les rapports d'activités exigés à la disposition 1 du paragraphe 24 (1) ou au paragraphe 24 (5), selon le cas
7.	Paragraphe 28 (1) (Intégrité des rapports d'activités)	72 heures consécutives

Avis d'interdiction de conduite

31. L'agent qui interdit à un conducteur de conduire un véhicule utilitaire sur une voie publique pendant la période prévue au paragraphe 190 (6.1) du Code remet au conducteur un avis écrit renfermant les renseignements suivants :

1. La disposition à laquelle il a été contrevenu.
2. La date, l'heure et le lieu de la contravention.
3. La durée de l'interdiction de conduite d'un véhicule utilitaire sur la voie publique.

Avis d'interdiction de conduite remis aux utilisateurs

32. Le conducteur à qui est remis l'avis prévu à l'article 31 :

- a) en informe immédiatement tous les utilisateurs pour lesquels il travaille;
- b) dans les 20 jours suivant la remise de l'avis, en fait parvenir une copie à un établissement de l'utilisateur qui est responsable du véhicule utilitaire qu'il utilisait au moment de la remise de l'avis.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date des jours suivants :

- 1. Le 1^{er} janvier 2023.
- 2. Le jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 16 (2) de l'annexe 1 de la *Loi de 2021 visant à assurer à la population ontarienne des déplacements plus sûrs*.
- 3. Le jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 535/22

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: November 24, 2022

Filed: November 25, 2022

Published on e-Laws: November 25, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 10, 2022

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(PROCEEDINGS COMMENCED BY CERTIFICATE OF OFFENCE)

1. Schedule 43 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following items:

	540.1.1	Drive commercial motor vehicle contrary to prohibition	subsection 190 (6.2)
	540.1.2	Permit driving of commercial motor vehicle contrary to prohibition	subsection 190 (6.2)

2. Schedule 51 to the Regulation is amended by adding the following items:

78.	Fail to immediately notify operator of prohibition	clause 32 (a)
79.	Fail to forward prohibition notice within 20 days	clause 32 (b)

Commencement

3. This Regulation comes into force on the latest of the following days:

- 1. January 1, 2023.**
- 2. The day subsection 16 (2) of Schedule 1 to the *Moving Ontarians More Safely Act, 2021* comes into force.**
- 3. The day this Regulation is filed.**

50/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 535/22

pris en vertu de la

LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 24 novembre 2022
 déposé le 25 novembre 2022
 publié sur le site Lois-en-ligne le 25 novembre 2022
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 10 décembre 2022

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(INSTANCES INTRODUITES AU MOYEN DU DÉPÔT D'UN PROCÈS-VERBAL D'INFRACTION)

1. L'annexe 43 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par adjonction des points suivants :

	540.1.1	Conduire un véhicule utilitaire contrairement à une interdiction	paragraphe 190 (6.2)
	540.1.2	Permettre la conduite d'un véhicule utilitaire contrairement à une interdiction	paragraphe 190 (6.2)

2. L'annexe 51 du Règlement est modifiée par adjonction des points suivants :

78.	Omettre d'informer immédiatement les utilisateurs de l'interdiction de conduite	alinéa 32 a)
79.	Omettre de faire parvenir l'avis d'interdiction de conduite dans les 20 jours	alinéa 32 b)

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date des jours suivants :

1. Le 1^{er} janvier 2023.
2. Le jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 16 (2) de l'annexe 1 de la *Loi de 2021 visant à assurer à la population ontarienne des déplacements plus sûrs*.
3. Le jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 536/22

made under the

LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT

Made: November 24, 2022

Filed: November 25, 2022

Published on e-Laws: November 25, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 10, 2022Amending O. Reg. 45/22
(GENERAL)

1. Section 17 of Ontario Regulation 45/22 is amended by striking out “or” at the end of clause (e) and by adding the following clauses:

- (g) a medical officer of health in respect of a request made under section 3 of the *Mandatory Blood Testing Act, 2006*; or
- (h) the Consent and Capacity Board in respect of an order made under section 5 of the *Mandatory Blood Testing Act, 2006*.

2. (1) Subsection 18 (1) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (i) and by adding the following clauses:

- (k) a medical officer of health in respect of a request made under section 3 of the *Mandatory Blood Testing Act, 2006*; or
- (l) the Consent and Capacity Board in respect of an order made under section 5 of the *Mandatory Blood Testing Act, 2006*.

(2) Subsection 18 (2) of the Regulation is amended by striking out “(d), (h) or (i)” and substituting “(d), (h), (i), (k) or (l)”.

3. The Regulation is amended by adding the following section:

Restriction re *Mandatory Blood Testing Act, 2006*

20.1 The owner and the operator of a laboratory shall ensure that no person employed in the laboratory performs a test analysing a blood sample for the purposes of section 3 or 5 of the *Mandatory Blood Testing Act, 2006* unless the laboratory is,

- (a) the Ontario Agency for Health Protection and Promotion’s Public Health Lab — Toronto; or
- (b) prescribed for the purpose of the definition of “analyst” under section 1 of that Act.

4. Subsection 24 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (2) Clause (1) (a) does not apply in the case of,
 - (a) a requisition in respect of a test that is funded under the provincial colorectal cancer screening program and that is made by a person described in clause 18 (1) (j); or
 - (b) a requisition in respect of a test analysing a blood sample for the purposes of section 3 or 5 of the *Mandatory Blood Testing Act, 2006*.

5. The Regulation is amended by adding the following section:

Reporting obligations — *Mandatory Blood Testing Act, 2006*

24.1 The owner and the operator of a laboratory in which tests analysing blood samples for the purposes of section 3 or 5 of the *Mandatory Blood Testing Act, 2006* are performed shall ensure that the results of the tests are reported in accordance with that Act.

Commencement

6. This Regulation comes into force on July 1, 2023.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 536/22

pris en vertu de la

LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX ET DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT

pris le 24 novembre 2022
déposé le 25 novembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 25 novembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 10 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 45/22
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. L'article 17 du Règlement de l'Ontario 45/22 est modifié par adjonction des alinéas suivants :

- g) un médecin-hygiéniste à l'égard d'une demande présentée en vertu de l'article 3 de la *Loi de 2006 sur le dépistage obligatoire par test sanguin*;
- h) la Commission du consentement et de la capacité à l'égard d'une ordonnance rendue en vertu de l'article 5 de la *Loi de 2006 sur le dépistage obligatoire par test sanguin*.

2. (1) Le paragraphe 18 (1) du Règlement est modifié par adjonction des alinéas suivants :

- k) un médecin-hygiéniste à l'égard d'une demande présentée en vertu de l'article 3 de la *Loi de 2006 sur le dépistage obligatoire par test sanguin*;
- l) la Commission du consentement et de la capacité à l'égard d'une ordonnance rendue en vertu de l'article 5 de la *Loi de 2006 sur le dépistage obligatoire par test sanguin*.

(2) Le paragraphe 18 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «d), h) ou i)» par «d), h), i), k) ou l)».**3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :****Restriction : *Loi de 2006 sur le dépistage obligatoire par test sanguin***

20.1 Le propriétaire et l'exploitant d'un laboratoire veillent à ce que les personnes employées dans le laboratoire n'effectuent des analyses d'échantillons de sang pour l'application de l'article 3 ou 5 de la *Loi de 2006 sur le dépistage obligatoire par test sanguin* que si le laboratoire est, selon le cas :

- a) le Laboratoire de santé publique de Toronto de l'Agence ontarienne de protection et de promotion de la santé;
- b) prescrit pour l'application de la définition de «analyste» prévue à l'article 1 de cette loi.

4. Le paragraphe 24 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**(2) L'alinéa (1) a) ne s'applique pas dans le cas :**

- a) d'une demande d'analyse en laboratoire à l'égard d'un test financé dans le cadre du programme provincial de dépistage du cancer colorectal que fait une personne visée à l'alinéa 18 (1) j);
- b) d'une demande d'analyse en laboratoire à l'égard de l'analyse d'un échantillon de sang pour l'application de l'article 3 ou 5 de la *Loi de 2006 sur le dépistage obligatoire par test sanguin*.

5. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :**Obligations en matière de communication de rapports — *Loi de 2006 sur le dépistage obligatoire par test sanguin***

24.1 Le propriétaire et l'exploitant d'un laboratoire dans lequel sont effectuées des analyses d'échantillons de sang pour l'application de l'article 3 ou 5 de la *Loi de 2006 sur le dépistage obligatoire par test sanguin* veillent à ce que les résultats des analyses soient communiqués conformément à cette loi.

Entrée en vigueur**6. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} juillet 2023.**

ONTARIO REGULATION 537/22
made under the
MANDATORY BLOOD TESTING ACT, 2006

Made: November 16, 2022
Filed: November 25, 2022
Published on e-Laws: November 25, 2022
Printed in *The Ontario Gazette*: December 10, 2022

Amending O. Reg. 449/07
(GENERAL)

1. (1) The definition of “Minister” in subsection 1 (2) of Ontario Regulation 449/07 is revoked.
- (2) The definition of “occurrence” in subsection 1 (2) of the Regulation is amended by striking out “his or her” and substituting “their”.
2. Section 2 of the Regulation is amended by striking out “his or her” and substituting “the respondent’s”.
3. (1) Subsection 4 (2) of the Regulation is amended by striking out “seven days” and substituting “30 days”.
- (2) Subsection 4 (3) of the Regulation is amended by striking out “by one day” at the end and substituting “to the next business day”.
- (3) Subsection 4 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:
 - (5) The office of the medical officer of health that receives an application directly from the applicant shall record the date and time that it received the application and assign a unique file identifier and file number to it.
- (4) Subsection 4 (7) of the Regulation is revoked and the following substituted:
 - (7) An application that is faxed or sent by electronic transmission to an office of a medical officer of health is deemed to be received by that office,
 - (a) on the day it is sent, if it is sent before 4 p.m. on a business day; or
 - (b) on the next business day, if sent at any other time.
- (5) Paragraph 2 of subsection 4 (8) of the Regulation is revoked.
4. (1) Clauses 5 (1) (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:
 - (a) the applicant’s name, address, telephone number, e-mail address, OHIP number, age and date of birth;
 - (b) the respondent’s name and address and, if known, the respondent’s telephone number, e-mail address, age and date of birth;
- (2) Clause 5 (1) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:
 - (d) the name, office address, office telephone number, office fax number, if applicable, and office e-mail address, if applicable, of the applicant’s family physician, if different from the reporting physician;
- (3) Clause 5 (1) (h) of the Regulation is revoked and the following substituted:
 - (h) the applicant’s consent to the release of their personal information and personal health information relating to the application to the Board.
- (4) Clause 5 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out “in the event that the application is referred to the Board” at the end.
- (5) Subsection 5 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:
 - (4) The applicant shall submit the results of their base line testing to the Board as soon as they are available.
5. (1) Clause 6 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:
 - (a) the name, office address, office telephone number, office fax number, if applicable, and office e-mail address, if applicable, of the reporting physician;
- (2) Clause 6 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out “sex”.
- (3) Clause 6 (1) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) the name, office address, office telephone number, office fax number, if applicable, and office e-mail address, if applicable, of the applicant's family physician, if different from the reporting physician;

(4) Clause 6 (1) (k) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (k) the name, office address, office telephone number, office fax number, if applicable, and office e-mail address, if applicable, of the physician or physicians to whom the reporting physician referred the applicant for prophylaxis, treatment and follow-up, if applicable; and

6. Subsection 7 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) If the medical officer of health determines that the application does not meet the requirements of section 4, the medical officer of health shall notify,

- (a) the applicant; and,
- (b) the Board, if the application has already been sent to the Board.

(3) An applicant who receives notice that their application does not meet the requirements of section 4 may correct the application and resubmit it.

7. Section 8 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Request for voluntary compliance

8. (1) When making a request under section 3 of the Act that a respondent voluntarily provide a blood sample or other evidence of their seropositivity respecting the listed communicable diseases, the medical officer of health shall,

- (a) follow standard public health practices and procedures;
- (b) disclose the details of the occurrence, as described in the applicant and physician reports, to the respondent, without disclosing the applicant's personal information; and
- (c) make reasonable attempts to deliver to the respondent a blank respondent report.

(2) If the respondent does not provide a blood sample or other evidence of their seropositivity respecting the listed communicable diseases, the medical officer of health shall make reasonable attempts to request that the respondent voluntarily provide such a sample or evidence until the day that is five business days after the day the medical officer of health received the application or the day the Board renders its decision under section 5 of the Act, whichever is earlier.

8. Sections 9, 10, 11 and 12 of the Regulation are revoked and the following substituted:

Voluntary compliance

9. If the respondent voluntarily agrees to provide a blood sample, the respondent shall,

- (a) go to a physician or person belonging to a class prescribed by section 13;
- (b) request that a blood sample be taken; and
- (c) advise the physician or other person that the sample is being provided pursuant to a request made by a medical officer of health under section 3 of the Act.

Immediate notification

10. If the respondent voluntarily provides a blood sample or other evidence of their seropositivity respecting the listed communicable diseases, the medical officer of health shall immediately, and in writing, notify the Board that the sample was taken or that evidence of their seropositivity was provided, as applicable.

Withdrawal of application by applicant

11. (1) An applicant who withdraws their application under subsection 3 (4) of the Act shall follow the Board's Rules of Practice for the withdrawal of an application.

(2) The withdrawal of an application does not prevent the applicant from submitting a new application respecting the same matter in accordance with the Act.

Exceptional circumstances

12. The prescribed circumstances for the purposes of subsections 4 (4) and 5 (4) of the Act are circumstances where it is impossible or impracticable for the Board, the applicant or the respondent to comply with the applicable time period set out in the Act.

9. Section 13 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 3. Individuals employed in a specimen collection centre licensed under the *Laboratory and Specimen Collection Centre Licensing Act*.

10. Section 14 of the Regulation is revoked and the following substituted:**Verification of respondent's identity before taking blood sample**

14. (1) A physician or other person to whom a person goes for the taking of a blood sample pursuant to a request made under section 3 of the Act or an order made under section 5 of the Act shall, before taking the blood sample, ensure that the person verifies that they are the respondent using one of the following methods:

1. Producing photo identification that identifies them as the respondent.
2. If the person does not have photo identification, producing two pieces of identification that have the person's name and either their signature or date of birth, which must both correspond with the information on the requisition or order.
3. If the person does not have any identification described in paragraph 1 or 2, producing a person who is familiar with the respondent and who verbally attests that the person who is presenting themselves to have a blood sample taken is the respondent.

(2) Despite anything in an order made under section 5 of the Act, if verification is not provided as required under subsection (1) or if the physician or other person is not satisfied that the person who is presenting themselves to have a blood sample taken is the respondent, the physician or other person,

- (a) shall not take the blood sample;
- (b) shall indicate on the laboratory requisition that they did not take the blood sample and the reason for not doing so; and
- (c) shall provide notice to the medical officer of health in the health unit for the area where the respondent lives that the physician or other person did not take the blood.

(3) Upon receiving the notice sent under clause (2) (c), the medical officer of health shall notify the applicant in writing, sent by courier or electronically, that the blood sample was not taken for the reason provided under clause (2) (b).

11. (1) Clause 15 (1) (c) of the Regulation is revoked.**(2) Clause 15 (1) (d) of the Regulation is amended by striking out "the seal attached to".****(3) Clause 15 (1) (e) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(e) attach the unique file identifier assigned to the application under subsection 4 (5) to the laboratory requisition, which must appear on the original and all copies of the laboratory requisition;

(4) Clause 15 (1) (g) of the Regulation is amended by striking out "his or her" and substituting "their".**(5) Clause 15 (1) (i) of the Regulation is amended by striking out "his or her" and substituting "their".****(6) Clause 15 (1) (j) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(j) provide notice to the medical officer of health in the health unit for the area where the respondent lives that a blood sample was taken.

(7) Subsection 15 (3) of the Regulation is revoked.**12. Section 16 of the Regulation is revoked and the following substituted:****Damage or delay**

16. (1) No analysis shall be performed on a blood sample taken from a respondent if, on arrival at the Central Public Health Laboratory, an official of the Central Public Health Laboratory determines that the sample does not meet the criteria for sample analysis set out under the quality management program required by the *Laboratory and Specimen Collection Centre Licensing Act*.

(2) If the official determines that no analysis should be performed on a sample, the official shall,

- (a) indicate on the laboratory requisition that no analysis of the respondent's blood sample has been performed and the reason for not performing the analysis; and
- (b) send the laboratory requisition, with the indication required by clause (a), to the medical officer of health in the health unit for the area where the respondent lives.

(3) Upon receiving the laboratory requisition sent under clause (2) (b), the medical officer of health shall notify the applicant in writing that the blood sample was provided but not analysed for the reason provided under clause (2) (a).

(4) The notification under subsection (3) shall be sent by courier or electronically and is deemed to be received by the applicant 24 hours after it was sent, unless the applicant establishes that they did not, acting in good faith, through absence, accident, illness or other cause beyond their control, receive the notification until a later date and time than the deemed time of receipt.

13. (1) Subsection 17 (2) of the Regulation is amended by striking out "analyzed" and substituting "analysed".

(2) Clause 17 (3) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) if the respondent requested that the report on the results of the analysis be delivered to their physician, make reasonable attempts to deliver to the respondent,
- (i) a notice that the analyst delivered the report on the results of the analysis to the respondent's physician or made reasonable attempts to do so, and
 - (ii) a recommendation that the respondent consult their physician for a proper interpretation of the results of the analysis.

(3) Subsection 17 (4) of the Regulation is revoked.**(4) Subclause 17 (5) (b) (ii) of the Regulation is amended by striking out "his or her" and substituting "their".****14. Section 18 of the Regulation is revoked and the following substituted:****Application resubmitted**

18. (1) This section applies to an applicant who is notified under subsection 14 (3) that a sample has not been taken because the respondent's identity could not be verified or who is notified under subsection 16 (3) that the respondent provided a blood sample that was not analysed.

(2) The applicant may, within seven days after receiving a notification described in subsection (1), resubmit their application to a medical officer of health.

(3) The resubmitted application must include,

- (a) the name of the applicant and the unique file identifier assigned to the original application under subsection 4 (5); and
- (b) a copy of the written notice given by the medical officer of health under subsection 14 (3) or 16 (3), as applicable.

(4) The resubmitted application must be received by the office of the medical officer of health in the health unit for the area where the respondent lives no more than seven days after the date on which the applicant received the notice given by the medical officer of health under subsection 14 (3) or 16 (3), as applicable.

(5) The medical officer of health shall review the resubmitted application and determine whether a new application must be made or whether a previous laboratory requisition can be reissued.

(6) If a previous laboratory requisition is reissued under this section, sections 8 to 18 of this Regulation and the relevant provisions of the Act apply with necessary modifications in respect of the re-issued requisition.

Commencement

15. This Regulation comes into force on the later of the day section 2 of Schedule 7 to the *Comprehensive Ontario Police Services Act, 2019* comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

La ministre de la Santé,

SYLVIA JONES
Minister of Health

Date made: November 16, 2022
Pris le : 16 novembre 2022

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 537/22

pris en vertu de la

LOI DE 2006 SUR LE DÉPISTAGE OBLIGATOIRE PAR TEST SANGUIN

pris le 16 novembre 2022
déposé le 25 novembre 2022
publié sur le site Lois-en-ligne le 25 novembre 2022
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 10 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 449/07
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) La définition de «ministre» au paragraphe 1 (2) du Règlement de l'Ontario 449/07 est abrogée.
- (2) La version anglaise de la définition de «événement» au paragraphe 1 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «his or her» par «their».
2. La version anglaise de l'article 2 du Règlement est modifiée par remplacement de «his or her» par «the respondent's».
3. (1) Le paragraphe 4 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «sept jours» par «30 jours».
- (2) Le paragraphe 4 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «d'un jour» par «jusqu'au prochain jour ouvrable» à la fin du paragraphe.
- (3) Le paragraphe 4 (5) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :
 - (5) Le bureau du médecin-hygiéniste qui reçoit une requête directement du requérant consigne la date et l'heure auxquelles il l'a reçue et lui attribue un identificateur unique de dossier et un numéro unique de dossier.
- (4) Le paragraphe 4 (7) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :
 - (7) La requête transmise par télécopieur ou par voie électronique à un bureau d'un médecin-hygiéniste est réputée reçue par ce bureau :
 - a) le jour de sa transmission, si elle est transmise avant 16 h un jour ouvrable;
 - b) le jour ouvrable suivant, si elle est transmise à tout autre moment.
- (5) La disposition 2 du paragraphe 4 (8) du Règlement est abrogée.
4. (1) Les alinéas 5 (1) a) et b) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :
 - a) les nom, adresse, numéro de téléphone, adresse électronique, numéro de carte Santé, âge et date de naissance du requérant;
 - b) les nom et adresse de l'intimé et, s'ils sont connus, son numéro de téléphone, son adresse électronique, son âge et sa date de naissance;
- (2) L'alinéa 5 (1) d) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :
 - d) les nom, adresse du bureau, numéro de téléphone au bureau, numéro de télécopieur au bureau, s'il y a lieu, et adresse électronique au bureau, s'il y a lieu, du médecin de famille du requérant, s'il n'est pas le médecin rapporteur;
- (3) L'alinéa 5 (1) h) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :
 - h) le consentement du requérant à ce que soient communiqués à la Commission les renseignements personnels et les renseignements personnels sur la santé le concernant qui se rapportent à la requête.
- (4) L'alinéa 5 (2) b) du Règlement est modifié par suppression de «, si la requête est renvoyée à la Commission» à la fin de l'alinéa.
- (5) Le paragraphe 5 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :
 - (4) Le requérant remet les résultats de ses tests de base à la Commission dès qu'ils sont disponibles.
5. (1) L'alinéa 6 (1) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :
 - a) les nom, adresse du bureau, numéro de téléphone au bureau, numéro de télécopieur au bureau, s'il y a lieu, et adresse électronique au bureau, s'il y a lieu, du médecin rapporteur;
- (2) L'alinéa 6 (1) b) du Règlement est modifié par suppression de «sexe».
- (3) L'alinéa 6 (1) c) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- c) les nom, adresse du bureau, numéro de téléphone au bureau, numéro de télécopieur au bureau, s'il y a lieu, et adresse électronique au bureau, s'il y a lieu, du médecin de famille du requérant, s'il n'est pas le médecin rapporteur;

(4) L'alinéa 6 (1) k) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- k) les nom, adresse du bureau, numéro de téléphone au bureau, numéro de télécopieur au bureau, s'il y a lieu, et adresse électronique au bureau, s'il y a lieu, du ou des médecins vers lesquels le médecin rapporteur a dirigé le requérant pour une prophylaxie, un traitement et un suivi, s'il y a lieu;

6. Le paragraphe 7 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- (2) S'il établit que la requête ne satisfait pas aux exigences de l'article 4, le médecin-hygiéniste en avise :

- a) le requérant;
- b) la Commission, si la requête a déjà été envoyée à la Commission.

(3) Le requérant qui reçoit un avis selon lequel sa requête ne satisfait pas aux exigences de l'article 4 peut corriger sa requête et la présenter de nouveau.

7. L'article 8 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Demande d'observation volontaire

8. (1) Lorsqu'il demande en application de l'article 3 de la Loi qu'un intimé fournisse volontairement un échantillon de sang ou une autre preuve de sa séropositivité relativement aux maladies transmissibles désignées, le médecin-hygiéniste, à la fois :

- a) suit les pratiques et les méthodes d'hygiène publique normales;
- b) divulgue à l'intimé les détails de l'événement, tel qu'il est décrit dans le rapport du requérant et le rapport de médecin, sans divulguer les renseignements personnels concernant le requérant;
- c) fait des tentatives raisonnables pour remettre à l'intimé un rapport de l'intimé en blanc.

(2) Si l'intimé ne fournit pas un échantillon de sang ou une autre preuve de sa séropositivité relativement aux maladies transmissibles désignées, le médecin-hygiéniste fait des tentatives raisonnables pour lui demander de fournir volontairement un tel échantillon de sang ou une telle preuve jusqu'à cinq jours ouvrables après le jour où le médecin-hygiéniste a reçu la requête ou jusqu'au jour où la Commission rend sa décision en vertu de l'article 5 de la Loi, selon la première en date de ces éventualités.

8. Les articles 9, 10, 11 et 12 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Observation volontaire

- 9.** S'il accepte volontairement de fournir un échantillon de sang, l'intimé :

- a) voit un médecin ou une personne appartenant à une catégorie prescrite par l'article 13;
- b) demande qu'un échantillon de son sang soit prélevé;
- c) informe le médecin ou l'autre personne que l'échantillon est fourni conformément à une demande faite par un médecin-hygiéniste en application de l'article 3 de la Loi.

Avis immédiat

10. Si l'intimé fournit volontairement un échantillon de sang ou une autre preuve de sa séropositivité relativement aux maladies transmissibles désignées, le médecin-hygiéniste avise immédiatement la Commission par écrit qu'un échantillon a été prélevé ou que la preuve de la séropositivité a été fournie, le cas échéant.

Retrait de la requête par le requérant

11 (1) Le requérant qui retire sa requête en vertu du paragraphe 3 (4) de la Loi suit les règles de pratique de la Commission applicables au retrait d'une requête.

(2) Le retrait de la requête n'empêche pas le requérant de présenter, conformément à la Loi, une nouvelle requête portant sur la même question.

Circonstances exceptionnelles

12 Les circonstances prescrites pour l'application des paragraphes 4 (4) et 5 (4) de la Loi sont des circonstances dans lesquelles il est impossible pour la Commission, le requérant ou l'intimé de se conformer au délai applicable établi dans la Loi.

9. L'article 13 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

- 3. Les employés d'un centre de prélèvement titulaire d'un permis délivré sous le régime de la *Loi autorisant des laboratoires médicaux et des centres de prélèvement*.

10. L'article 14 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Vérification de l'identité de l'intimé avant le prélèvement d'un échantillon de sang**

14. (1) Avant de prélever un échantillon de sang conformément à une demande faite en application de l'article 3 de la Loi ou à une ordonnance rendue en vertu de l'article 5 de la Loi, le médecin ou l'autre personne qu'une personne voit pour faire prélever l'échantillon veille à ce que cette dernière prouve son identité d'une des méthodes suivantes :

1. Elle produit une pièce d'identité avec photo prouvant qu'elle est bien l'intimé.
2. Si l'intimé n'a pas de pièce d'identité avec photo, il produit deux pièces d'identité comprenant son nom et soit sa signature, soit sa date de naissance, lesquels doivent correspondre aux renseignements figurant sur la demande ou l'ordonnance.
3. Si la personne qui se présente pour faire prélever un échantillon de son sang n'a aucune des pièces d'identité visées à la disposition 1 ou 2, elle se fait accompagner par une personne qui la connaît et qui confirme verbalement son identité.

(2) Malgré toute autre disposition d'une ordonnance rendue en vertu de l'article 5 de la Loi, si aucune vérification n'est fournie comme l'exige le paragraphe (1) ou que le médecin ou l'autre personne n'est pas convaincu que la personne qui se présente pour faire prélever un échantillon de son sang est l'intimé, le médecin ou l'autre personne :

- a) ne doit pas prélever l'échantillon de sang;
- b) indique sur la demande d'analyse en laboratoire que le prélèvement n'a pas été fait et la raison pour laquelle il ne l'a pas été;
- c) avise le médecin-hygiéniste de la circonscription sanitaire du territoire où vit l'intimé que le prélèvement n'a pas été fait.

(3) À la réception de l'avis envoyé en application de l'alinéa (2) c), le médecin-hygiéniste avise le requérant par écrit, par messenger ou par voie électronique, que l'échantillon de sang n'a pas été prélevé pour la raison qu'il a fournie en application de l'alinéa (2) b).

11. (1) L'alinéa 15 (1) c) du Règlement est abrogé.**(2) L'alinéa 15 (1) d) du Règlement est modifié par suppression de «sur le scellé apposé».****(3) L'alinéa 15 (1) e) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

- e) appose l'identificateur unique de dossier attribué à la demande en application du paragraphe 4 (5) sur la demande d'analyse en laboratoire, lequel figure sur l'original et sur toutes les copies de celle-ci;

(4) La version anglaise de l'alinéa 15 (1) g) du Règlement est modifiée par remplacement de «his or her» par «their».**(5) La version anglaise de l'alinéa 15 (1) i) du Règlement est modifiée par remplacement de «his or her» par «their».****(6) L'alinéa 15 (1) j) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

- j) avise le médecin-hygiéniste de la circonscription sanitaire du territoire où vit l'intimé que le prélèvement a été fait.

(7) Le paragraphe 15 (3) du Règlement est abrogé.**12. L'article 16 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :****Domage ou retard**

16. (1) Aucune analyse ne doit être effectuée sur un échantillon de sang prélevé sur un intimé si, à l'arrivée de l'échantillon au Laboratoire central de santé publique, un employé du Laboratoire établit que l'échantillon ne satisfait pas aux critères applicables à l'analyse d'échantillons indiqués dans le cadre du programme de gestion de la qualité exigé par la *Loi autorisant des laboratoires médicaux et des centres de prélèvement*.

(2) S'il établit qu'aucune analyse ne devrait être effectuée sur un échantillon, l'employé prend les mesures suivantes :

- a) il indique sur la demande d'analyse en laboratoire qu'aucune analyse de l'échantillon de sang de l'intimé n'a été effectuée et précise la raison de cette décision;
- b) il envoie la demande d'analyse en laboratoire, ainsi que l'indication exigée à l'alinéa a), au médecin-hygiéniste de la circonscription sanitaire du territoire où vit l'intimé.

(3) À la réception de la demande d'analyse en laboratoire envoyée en application de l'alinéa (2) b), le médecin-hygiéniste avise le requérant par écrit que l'échantillon de sang a été fourni, mais non analysé pour la raison fournie en application de l'alinéa (2) a).

(4) L'avis prévu au paragraphe (3) est envoyé par messenger ou transmis par voie électronique et réputé reçu par le requérant 24 heures après son envoi ou sa transmission, à moins que le requérant ne démontre qu'agissant de bonne foi, du fait de son absence, d'un accident, d'une maladie ou pour un autre motif indépendant de sa volonté, il n'a reçu l'avis qu'à une date et heure ultérieures.

13. (1) La version anglaise du paragraphe 17 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «analyzed» par «analysed».

(2) L'alinéa 17 (3) c) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- c) si l'intimé a demandé que le rapport sur les résultats de l'analyse soit remis à son médecin, il fait des tentatives raisonnables pour remettre à l'intimé ce qui suit :
 - (i) un avis selon lequel il a remis le rapport sur les résultats de l'analyse au médecin de l'intimé ou a fait des tentatives raisonnables en ce sens,
 - (ii) une recommandation pour que l'intimé consulte son médecin afin d'obtenir une interprétation exacte des résultats de l'analyse.

(3) Le paragraphe 17 (4) du Règlement est abrogé.

(4) La version anglaise du sous-alinéa 17 (5) b) (ii) du Règlement est modifiée par remplacement de «his or her» par «their».

14. L'article 18 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Nouvelle présentation de la requête

18. (1) Le présent article s'applique au requérant qui est avisé en application du paragraphe 14 (3) qu'un échantillon n'a pas été prélevé du fait que l'identité de l'intimé n'a pu être vérifiée ou qui est avisé en application du paragraphe 16 (3) que l'intimé a fourni un échantillon de sang qui n'a pas été analysé.

(2) Le requérant peut, dans les sept jours après avoir reçu l'avis visé au paragraphe (1), présenter de nouveau sa requête à un médecin-hygiéniste.

(3) La requête présentée de nouveau doit comprendre ce qui suit :

- a) le nom du requérant et l'identificateur unique de dossier attribué à la requête initiale en vertu du paragraphe 4 (5);
- b) une copie de l'avis écrit donné par le médecin-hygiéniste en application du paragraphe 14 (3) ou 16 (3), le cas échéant.

(4) Le bureau du médecin-hygiéniste de la circonscription sanitaire du territoire où vit l'intimé doit recevoir la requête présentée de nouveau au plus tard sept jours après la date à laquelle le requérant a reçu l'avis donné par le médecin-hygiéniste en application des paragraphes 14 (3) ou 16 (3), le cas échéant.

(5) Le médecin-hygiéniste examine la requête qui a été présentée de nouveau et établit si une nouvelle requête doit être présentée ou si une demande d'analyse en laboratoire antérieure peut être faite de nouveau.

(6) Si une demande d'analyse en laboratoire antérieure est faite de nouveau en vertu du présent article, les articles 8 à 18 du présent règlement et les dispositions pertinentes de la Loi s'appliquent avec les adaptations nécessaires à l'égard de la demande présentée de nouveau.

Entrée en vigueur

15. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 2 de l'annexe 7 de la Loi de 2019 sur la refonte complète des services de police de l'Ontario et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:

Pris par :

La ministre de la Santé,

SYLVIA JONES
Minister of Health

Date made: November 16, 2022

Pris le : 16 novembre 2022

ONTARIO REGULATION 538/22

made under the

METROLINX ACT, 2006

Made: November 24, 2022

Filed: November 25, 2022

Published on e-Laws: November 25, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 10, 2022

Amending O. Reg. 528/06

(EXTENSION OF DEVELOPMENT CHARGE BY-LAWS)

1. Section 1 of Ontario Regulation 528/06 is amended by striking out “2022” at the end and substituting “2025”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

50/22

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 538/22

pris en vertu de la

LOI DE 2006 SUR METROLINX

pris le 24 novembre 2022

déposé le 25 novembre 2022

publié sur le site Lois-en-ligne le 25 novembre 2022

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 10 décembre 2022

modifiant le Règl. de l'Ont. 528/06

(PROROGATION DES RÈGLEMENTS DE REDEVANCES D'AMÉNAGEMENT)

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 528/06 est modifié par remplacement de «2022» par «2025» à la fin de l'article.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

50/22

ONTARIO REGULATION 539/22

made under the

METROLINX ACT, 2006

Made: November 10, 2022

Filed: November 25, 2022

Published on e-Laws: November 25, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 10, 2022

Amending O. Reg. 446/04

(AMENDMENT TO GREATER TORONTO SERVICES BOARD BY-LAW NO. 40)

1. The title to the Greater Toronto Services Board By-law No. 40, as set out in section 1 of Ontario Regulation 446/04, is amended by striking out “2001-2022” at the end and substituting “2001-2025”.

2. Section 1 of the Greater Toronto Services Board By-law No. 40, as set out in section 2 of the Regulation, is amended by striking out “the 22-year period of 2001 to 2022” and substituting “the 25-year period of 2001 to 2025”.

3. The Regulation is amended by adding the following French version:

**MODIFICATION DU RÈGLEMENT ADMINISTRATIF N^o 40 DE LA COMMISSION DES
SERVICES DU GRAND TORONTO**

Modification du titre du règlement administratif

1. Le titre du règlement administratif n^o 40 de la Commission des services du Grand Toronto, qui était réputé, sous le régime de la *Loi de 2001 sur le réseau GO*, avoir été adopté par le réseau GO en vertu de la *Loi de 2001 sur le réseau GO*, et qui est réputé, en vertu du paragraphe 43 (6) de la *Loi de 2006 sur Metrolinx*, être un règlement administratif adopté par Metrolinx en vertu de la *Loi de 2006 sur Metrolinx*, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Répartition des dépenses en immobilisations de Metrolinx entre les municipalités participantes pour la période 2001-2025.

Règlement administratif modifié

2. L'article 1 du règlement administratif est abrogé et remplacé par ce qui suit :

1. La responsabilité du paiement des dépenses en immobilisations liées à la croissance et à l'expansion de Metrolinx est, par les présentes, répartie entre les municipalités participantes selon les pourcentages suivants, pour la période de 25 ans allant de 2001 à 2025, inclusivement :

- i. Toronto, 44,6 %
- ii. Durham, 11,3 %
- iii. Halton, 11 %
- iv. Hamilton, 2,8 %
- v. Peel, 16,5 %
- vi. York, 13,8 %

3.

Commencement

4. **This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

CAROLINE MULRONEY
Minister of Transportation

Date made: November 10, 2022

ONTARIO REGULATION 540/22

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998

Made: November 24, 2022

Filed: November 25, 2022

Published on e-Laws: November 28, 2022

Printed in *The Ontario Gazette*: December 10, 2022

Amending O. Reg. 509/18

(ENERGY AND WATER EFFICIENCY - APPLIANCES AND PRODUCTS)

1. (1) Paragraph 19 of section 1 of Schedule 1 to Ontario Regulation 509/18 is amended by striking out the portion before subparagraph i and substituting the following:

19. Dehumidifier:

.

(2) Subparagraph 19 iii of section 1 of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

iii. Scope of application: a “dehumidifier” as defined in U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 430, Subpart A, §430.2 Definitions, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured, but limited to appliances or products whose primary purpose is to remove moisture from the air.

(3) Subparagraph 34 iii of section 1 of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

iii. Scope of application: the same scope as the testing standard, but limited to vending machines that are not refrigerated bottled or canned beverage vending machines to which paragraph 35 applies.

2. (1) Section 1 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

6.1.1 Water heater, gas-fired, storage, with an input rating of more than 22 kW (75,000 Btu/h), and with a tank volume of more than 530 L (140 US gallons):

i. Date of manufacture: July 1, 2023 or later.

ii. Testing standard: U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 431, Appendix A to Subpart G, §431.106 Uniform test method for the measurement of energy efficiency of commercial water heating equipment, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.

iii. Scope of application: a stationary gas-fired water heater with an input rate of greater than 22 kW (75,000 Btu/h) and a nominal storage tank volume of more than 530 L (140 US gallons).

iv. Prescribed efficiency standard or requirement:

A. Units marked for replacement installations only: thermal efficiency $\geq 80\%$.

B. Units not marked for replacement installations only: thermal efficiency $\geq 90\%$.

(2) Paragraph 6.2 of section 1 of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “paragraph 6.1 does not apply” in the portion before subparagraph i and substituting “paragraphs 6.1 and 6.1.1 do not apply”.

(3) Subparagraph 6.2 iii of section 1 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

iii. Scope of application: a stationary gas-fired water heater with an input rate of greater than 22 kW (75,000 Btu/h), nominal storage tank volume of at least 76 L (20 US gallons) and input rate of less than 309 watts per litre (4,000 Btu/h per US gallon) of stored water, to which paragraphs 6.1 and 6.1.1 do not apply.

(4) Subparagraph 8.2 ii of section 1 of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “ANSI Z21.10.3-2017 / CSA 4.3-2017, Gas-fired water heaters, volume III, storage water heaters with input ratings above 75,000 Btu per hour, circulating and instantaneous” and substituting “ANSI Z21.10.3 / CSA 4.3, Gas-fired water heaters, volume III, storage water heaters with input ratings above 75,000 Btu per hour, circulating and instantaneous, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured”.

(5) Paragraph 11 of section 1 of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “greater than 454 L or” in the portion before subparagraph i.

(6) Subparagraphs 11 ii and iii of section 1 of Schedule 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:

- ii. Testing standard: U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 431, Subpart G, §431.106 Uniform test method for the measurement of energy efficiency of commercial water heating equipment, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.
- iii. Scope of application: an electrically-heated water heater designed to supply domestic hot water that has a capacity of more than 50 L and an input of more than 12 kW and that heats and stores water within the appliance at a thermostatically controlled temperature for delivery on demand. For greater certainty, this includes appliances that provide both space heating and domestic hot water that meet this description, and storage water heaters that are part of a circulating water heater system. However, units with an input rating of 309 watts or more per litre (4,000 Btu/h or more per US gallon) of stored water are excluded.

(7) Subparagraph 14 iii of section 1 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- iii. Scope of application: a “pool heater” as defined by U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 430, Subpart A, §430.2, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured, but limited to pool heaters that are gas-fired.

(8) Subparagraphs 16 ii, iii and iv of section 1 of Schedule 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:

- ii. Testing standard: U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 430, Subpart B, §430.23 (e) Water heaters, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.
- iii. Scope of application: a “water heater” as defined under U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 430, Subpart A, §430.2, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured, but limited to electrically-heated instantaneous-type units.
- iv. Prescribed efficiency standard or requirement: U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 430, Subpart C, §430.32 (d) Water heaters, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.

(9) Paragraph 17 of section 1 of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “paragraph 18 does not apply” in the portion before subparagraph i and substituting “paragraphs 18 and 19 do not apply”.

(10) Subparagraph 17 iii of section 1 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- iii. Scope of application: a stationary oil-fired water heater, designed to supply hot water, that has an input rate of more than 30.5 kW (105,000 Btu/h), to which paragraphs 18 and 19 do not apply.

(11) Section 1 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 19. Water heater, oil-fired, storage, with an input rate of more than 30.5 kW (105,000 Btu/h), and with a tank volume of more than 530 L (140 US gallons):
 - i. Date of manufacture: July 1, 2023 or later.
 - ii. Testing standard: U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 431, Appendix A to Subpart G, §431.106 Uniform test method for the measurement of energy efficiency of commercial water heating equipment, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.
 - iii. Scope of application: a stationary oil-fired water heater, designed to supply hot water, that has an input rate of more than 30.5 kW (105,000 Btu/h) and has a storage tank with nominal volume more than 530 L (140 US gallons).
 - iv. Prescribed efficiency standard or requirement: thermal efficiency $\geq 80\%$.

3. (1) Sub-subparagraph 4.2 ii A of section 1 of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- A. For thermal efficiency: ANSI Z21.47 / CSA2.3, Gas-Fired Central Furnaces, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.

(2) Subparagraph 6 i of section 1 of Schedule 3 to the Regulation is amended by striking out “or later” at the end and substituting “to June 30, 2023 inclusive”.

(3) Subparagraph 8 i of section 1 of Schedule 3 to the Regulation is amended by striking out “or later” at the end and substituting “to June 30, 2023 inclusive”.

(4) Section 1 of Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 9. Furnace, gas-fired, with an input of at least 65.92 kW (225,000 Btu/h):
 - i. Date of manufacture: July 1, 2023 or later.

- ii. Testing standard: U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 431, Subpart D, §431.76, Uniform test method for the measurement of energy efficiency of commercial warm air furnaces, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.
- iii. Scope of application: a gas-fired “commercial warm air furnace” as defined in U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 431, Subpart D, §431.72, Definitions concerning commercial warm air furnaces, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.
- iv. Prescribed efficiency standard or requirement: U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 431, Subpart D, §431.77, Energy conservation standards and their effective dates, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.

(5) Subparagraph 28.2 ii of section 1 of Schedule 3 to the Regulation is amended by striking out “CAN/CSA P.4.1-15” and substituting “CSA P.4.1:21”.

(6) Subparagraph 31 iii of section 1 of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- iii. Scope of application: a “vented room heater” as defined in U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 430, Subpart A, §430.2 Definitions, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.

(7) Subparagraph 33 iii of section 1 of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- iii. Scope of application: a “vented wall furnace” as defined in U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 430, Subpart A, §430.2 Definitions, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.

(8) Subparagraph 34 iii of section 1 of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- iii. Scope of application: a “vented floor furnace” as defined in U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 430, Subpart A, §430.2 Definitions, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.

4. (1) Subparagraph 5 i of section 1 of Schedule 4 to the Regulation is amended by striking out “or later” at the end and substituting “to June 30, 2023 inclusive”.

(2) Section 1 of Schedule 4 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 6. Air conditioner or heat pump, central, less than 19 kW (65,000 Btu/h):
 - i. Date of manufacture: July 1, 2023 or later.
 - ii. Testing standard:
 - A. for air-cooled air conditioners and heat pumps: for single-phase units, U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 430, Subpart B, §430.23 (m) Central Air Conditioners and Heat Pumps, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured. However, the heating season performance factor 2 — Region V (HSPF2 V) must be used instead of HSPF2 IV. For three-phase units, U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 431, Subpart F, §431.96 Uniform test method for the measurement of energy efficiency of commercial air conditioners and heat pumps, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured. However, the heating season performance factor — Region V (HSPF V) must be calculated and used instead of HSPF IV.
 - B. for water-cooled or evaporatively-cooled air conditioners and for variable refrigerant flow multi-split units: U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 431, Subpart F, §431.96 Uniform test method for the measurement of energy efficiency of commercial air conditioners and heat pumps, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.
 - iii. Scope of application: an air conditioner or heat pump intended for air conditioning, space heating or both in buildings, that is either split-system and centrally ducted or single-package and ducted, unitary, electrically powered and that is rated below 19 kW (65,000 Btu/h) heating and cooling. For greater clarity, variable refrigerant flow multi-split air conditioners and heat pumps are as defined in U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 431, Subpart F, §431.92 Definitions concerning commercial air conditioners and heat pumps, limited to air-cooled units less than 19 kW (65,000 Btu/h).
 - iv. The prescribed efficiency standard or requirement is that set out in the following Tables:

TABLE 1

AIR-COOLED, SINGLE-PHASE UNITS

Column 1 Item	Column 2 AC or Heat Pump	Column 3 Single Package or Split- System	Column 4 Application	Column 5 Minimum SEER2	Column 6 Minimum HSPF2 V	Column 7 Max. Average Off Mode Electrical Power Consumption (W)
1.	AC	Single package	All, except space constrained	13.4	N/A	30

Column 1 Item	Column 2 AC or Heat Pump	Column 3 Single Package or Split- System	Column 4 Application	Column 5 Minimum SEER2	Column 6 Minimum HSPF2 V	Column 7 Max. Average Off Mode Electrical Power Consumption (W)
2.	AC	Single package	Space constrained	11.7	N/A	30
3.	AC	Split-system	All, except SDHV and space constrained	13.4	N/A	30
4.	AC	Split-system	Space constrained	11.7	N/A	30
5.	AC	Split-system	SDHV	12.0	N/A	30
6.	HP	Single package	All, except space constrained	13.4	5.4	33
7.	HP	Single package	Space constrained	11.9	5.0	33
8.	HP	Split-system	All, except SDHV and space constrained	14.3	6.0	33
9.	HP	Split-system	Space constrained, including TTW	11.9	5.0	33
10.	HP	Split-system	SDHV	12.0	4.9	30

TABLE 2
AIR-COOLED, THREE-PHASE UNITS

Column 1 Item	Column 2 AC or Heat Pump	Column 3 Single Package or Split- System	Column 4 Minimum SEER	Column 5 Minimum HSPF V
1.	AC	Split-system	13.0	N/A
2.	HP	Split-system	14.0	7.1
3.	AC	Single package	14.0	N/A
4.	HP	Single package	14.0	7.0

TABLE 3
WATER-COOLED OR EVAPORATIVELY-COOLED AIR CONDITIONERS AND VARIABLE REFRIGERANT FLOW
MULTI-SPLIT UNITS

Column 1 Item	Column 2 Product Category	Column 3 AC or Heat Pump	Column 4 Minimum EER	Column 5 Minimum HSPF V
1.	Water- or evaporatively-cooled	AC	12.1	N/A
2.	Air-cooled VRF multi-split	AC	13.0	N/A
3.	Air-cooled VRF multi-split	HP	13.0	6.7

(3) Subparagraph 8 ii of section 1 of Schedule 4 to the Regulation is amended by striking out “with respect to the integrated energy efficiency ratio (IEER), ANSI/AHRI 340/360-2007, Performance Rating of Commercial and Industrial Unitary Air-Conditioning and Heat Pump Equipment”.

(4) Subparagraph 15 i of section 1 of Schedule 4 to the Regulation is amended by striking out “or later” at the end and substituting “to June 30, 2023 inclusive”.

(5) Section 1 of Schedule 4 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

15.1 Heat pump, liquid-to-water, geothermal, excluding direct expansion:

- i. Date of manufacture: July 1, 2023 or later.
- ii. Testing standard: CAN/CSA C13256-2-01, Water-source heat pumps — Testing and rating for performance — Part 2: Water-to-water and brine-to-water heat pumps.
- iii. Scope of application: the same scope as the testing standard, but limited to geothermal heat pumps.
- iv. The prescribed efficiency standard or requirement is that set out in the following Table:

Type of Loop	EER	COP _H
Open-Loop	13.0 @ 10 °C	3.1 @ 10 °C
Closed-Loop	11.5 @ 25 °C	2.8 @ 0 °C

(6) Subparagraph 18 i of section 1 of Schedule 4 to the Regulation is amended by striking out “or later” at the end and substituting “to June 30, 2023 inclusive”.

(7) Section 1 of Schedule 4 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

19. Heat pump, geothermal, liquid-to-air, excluding direct expansion:

- i. Date of manufacture: July 1, 2023 or later.
- ii. Testing standard: CAN/CSA C13256-1-01, Water-source heat pumps — Testing and rating for performance — Part 1: Water-to-air and brine-to-air heat pumps.
- iii. Scope of application: the same scope as the testing standard, but limited to geothermal heat pumps.
- iv. The prescribed efficiency standard or requirement is that set out in the following Table:

Type of Loop	COP _C	COP _H
Open-Loop	5.27	3.7
Closed-Loop	4.13	3.2

(8) Subparagraph 25 iii of section 1 of Schedule 4 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- iii. Scope of application: a “Computer Room Air Conditioner” as defined in U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 431, Subpart F, §431.92 Definitions concerning computer room air conditioners, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.

5. (1) Subparagraph 25 i of section 1 of Schedule 5 to the Regulation is amended by striking out “or later” at the end and substituting “to June 30, 2023 inclusive”.

(2) Section 1 of Schedule 5 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

25.1 Luminaire, used for roadway lighting:

- i. Date of manufacture: July 1, 2023 or later.
- ii. Testing standard:
 - A. For HID-based roadway lighting luminaires: CAN/CSA C653-18, Photometric Performance of Roadway Lighting Luminaires.
 - B. For LED-based roadway lighting luminaires: ANSI/IES LM-79-19, Optical and Electrical Measurements of Solid-State Lighting Products; ANSI/IES LM-80-21, Measuring Maintenance of Light Output Characteristics of Solid-State Light Sources; and ANSI/IES TM-21-21, Projecting Long-Term Luminous, Photon, and Radiant Flux Maintenance of LED Light Sources.
- iii. Scope of application: the same scope as the testing standards.
- iv. Prescribed efficiency standard or requirement:
 - A. When tested in accordance with CAN/CSA C653-18, Clause 4.7 and Tables 4 and 5 of the testing standard.
 - B. When tested in accordance with ANSI/IES LM-79-19, LM-80-21, and TM-21-21:
 - 1. luminaire efficacy: ≥ 100 lm/W,
 - 2. CRI: ≥ 70 ,
 - 3. lumen maintenance: $L_{90} \geq 36,000h$, and
 - 4. lifetime: $L_{70} \geq 50,000h$.

(3) Subparagraph 28 i of section 1 of Schedule 5 to the Regulation is amended by striking out “or later” at the end and substituting “to June 30, 2023 inclusive”.

(4) Section 1 of Schedule 5 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

28.1 Luminaire, highmast:

- i. Date of manufacture: July 1, 2023 or later.
- ii. Testing standard:
 - A. For HID-based highmast luminaires: CAN/CSA C811-13, Performance of Highmast Luminaires for Roadway Lighting.
 - B. For LED-based highmast luminaires: ANSI/IES LM-79-19, Optical and Electrical Measurements of Solid-State Lighting Products; ANSI/IES LM-80-21, Measuring Maintenance of Light Output Characteristics of Solid-State Light Sources; and ANSI/IES TM-21-21, Projecting Long-Term Luminous, Photon, and Radiant Flux Maintenance of LED Light Sources.
- iii. Scope of application: the same scope as the testing standards.
- iv. Prescribed efficiency standard or requirement:

- A. When tested in accordance with CAN/CSA C811-13, Clause 4.7 and Tables 3, 4, 7 and 8 of the testing standard.
- B. When tested in accordance with ANSI/IES LM-79-19, LM-80-21, and TM-21-21:
 - 1. luminaire efficacy: ≥ 100 lm/W,
 - 2. CRI: ≥ 70 ,
 - 3. lumen maintenance: $L90 \geq 36,000$ h, and
 - 4. lifetime: $L70 \geq 50,000$ h.

6. (1) Sub-subparagraph 4 iv B of section 1 of Schedule 6 to the Regulation is amended by striking out “NEMA MG 1-2011” and substituting “NEMA MG 1-2016”.

(2) Paragraph 8 of section 1 of Schedule 6 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- 8. Transformer, liquid-filled, distribution, 60 Hz, rated at 10 to 833 kVA for single-phase or at 15 to 3000 kVA for three-phase, insulation class 34.5 kV and less:
 - i. Date of manufacture: January 1, 2023 or later.
 - ii. Testing standard: either,
 - A. U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 431, Subpart K, §431.193 Test procedures for measuring energy consumption of distribution transformers, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured, or
 - B. CSA C802.1, Minimum efficiency values for liquid-filled distribution transformers, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.
 - iii. Scope of application: If using the testing standard described in subparagraph ii A, a “liquid-immersed distribution transformer” as defined in U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 431, Subpart K, §431.192 Definitions, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured. If using the testing standard described in subparagraph ii B, the same scope as CSA C802.1, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.
 - iv. Prescribed efficiency standard or requirement: if using the testing standard described in subparagraph ii A, U.S. DOE 10 Code of Federal Regulations Part 431, Subpart K, §431.196 Energy conservation standards and their effective dates, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured; or, if using the testing standard described in subparagraph ii B, the minimum efficiency values for distribution transformers specified in CSA C802.1, as it read on the date the particular appliance or product is manufactured.

7. Sub-subparagraph 1.1 ii B of section 1 of Schedule 8 to the Regulation is amended by,

(a) striking out “NFRC 100-2017” and substituting “NFRC 100-2020”; and

(b) striking out “NFRC 200-2017” and substituting “NFRC 200-2020”.

Commencement

8. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

INDEX 50

Parliamentary Notice.....	4051
Avis parlementaire.....	4051
Proclamation	4051
Government Notices — Other	4052
Avis du gouvernement — Autres.....	4052
Ontario Securities Commission.....	4052
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.....	4052
Marriage Act	4052
Loi sur le mariage	4052
Change of Name Act.....	4053
Loi sur le Changement de Nom.....	4053
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	4058
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	4058
Applications to Provincial Parliament.....	4058
Demandes au Parlement provincial.....	4058
Sheriff's Sale of Lands	4058
Ventes de terrains par le shérif	4058
 SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	4061
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	4061
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NIPIGON	4061
 PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	4063
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	4063
CITY OF TORONTO ACT, 2006	O. Reg. 529/22
ELECTRICITY ACT, 1998	O. Reg. 540/22
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 533/22
EVIDENCE ACT	O. Reg. 531/22
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 534/22
LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT	O. Reg. 536/22
MANDATORY BLOOD TESTING ACT, 2006	O. Reg. 537/22
METROLINX ACT, 2006	O. Reg. 538/22
METROLINX ACT, 2006	O. Reg. 539/22
MUNICIPAL ACT, 2001	O. Reg. 530/22
ONTARIO IMMIGRATION ACT, 2015	O. Reg. 528/22
POLICE SERVICES ACT	O. Reg. 532/22
PROVINCIAL OFFENCES ACT	O. Reg. 535/22
 Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	4117
Information Text for Ontario Gazette.....	4118

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette

Il se peut que les numéros en version papier publiés **avant le 31 mars 2021** soient disponibles par l'intermédiaire de **Publications Ontario**. Le coût de chaque numéro en version papier est de 2,90 \$.

Archives

Il se peut que votre bibliothèque publique locale possède les numéros antérieurement publiés. Vous pouvez également communiquer avec les Archives publiques de l'Ontario au 1 800 668-9933 (sans frais) ou au 416 327-1600.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette

Hard copy issues published **before March 31, 2021** may be available through **Publications Ontario**. Individual hard copies cost \$2.90.

Archives

Published back issues may be available at your local public library. You can also contact the Archives of Ontario by telephone at 1-800-668-9933 (toll free) or 416-327-1600